

WATERLOO • SHEFFORD • ST-JOACHIM • WARDEN

DÉCEMBRE 2013
Volume 11 - No 1

JOURNAL COMMUNAUTAIRE

PANORAMA

*Joyeux Noël et
Bonne Année 2014
de toute l'équipe du
Journal Panorama*



Évaluation GRATUITE!

VITTORIA TASSONE

Courtier immobilier agréé

514-475-2121

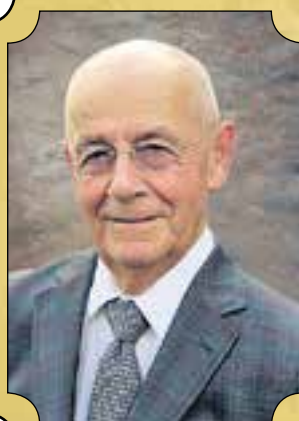
vittoria.tassone@gmail.com

www.vittoriatassone.com

VOUS AVEZ UN PROJET **IMMOBILIER?**

ACHETER • VENDRE • LOUER • CONSTRUIRE

**J'HABITE / I LIVE
WATERLOO**



Nous sommes fiers d'accueillir

M. GÉRARD DESCHAMPS

Directeur des communications pour la Résidence de Waterloo
Il se fera un plaisir de bien vous recevoir.



www.lesieur.ca



5140 Foster, Waterloo | 450.539.5551

UNE RÔTIE SUR LE POÊLE À BOIS !

par : Lyn Ouellet

J'ai eu envie de vous partager un petit moment de pur bonheur. Il y a quelques années, j'ai participé à des retrouvailles avec mes cousins et cousines pour Noël. J'ai eu la joie de les retrouver, pour certains 25 ans plus tard : soirée dans une cabane à sucre rustique, soigneusement décorée et chauffée par des poêles à bois antiques. Je vous dis qu'ils n'ont pas chômé! Vous auriez dû voir la brochette de petites frimousses qui les accompagnaient. La cabane à sucre de ma tante était bondée. Les accolades, les bizous, les rires et quelques« tu es qui toi ? » donnent le ton à la soirée. Pour le souper, chacun avait cuisiné un petit plat. Nous y retrouvions les grands classiques de notre famille. Le six pâtes et les galettes de feu mémère Yvonne, les tartes à ma tante ticoune, le pain et les cretons maison de ma tante Irène, sans oublier tous les accompagnements.

Tous n'ont pas le même parcours de vie dans ma famille. Alors que pour certains ce festin est chose normale pour le temps des fêtes, pour d'autres il aurait fallu deux paires d'yeux, deux bouches quatre mains et deux estomacs. Durant le souper, un p'tit homme d'à peine 5 ans s'approche de moi pour me demander si je pouvais lui faire cuire une rôtie sur le poêle à bois.

Avec plaisir ! Mon plaisir s'est vite transformé en PME. Combien il a pu en manger, je ne sais pas, mais chaque tranche de pain semblait le réjouir autant que la première. Et à chaque fois, j'avais droit à un câlin, à un grand sourire et à un merci bien senti. Quand arriva le plateau de tartes, une simple question déclencha un rire généralisé. Le fils de ma cousine ne pouvant contenir ses émotions devant tant de choix demanda sérieusement: ma tante, est-ce que je peux toutes les manger ?

Pendant que les petits n'en finissent plus de s'émerveiller, les cousins et cousines échangent, partagent, se taquinent et surtout se réjouissent de ce précieux moment. L'apogée de la soirée arrive quand le Père Noël atterrit sur le toit de la cabane. Je n'oublierai jamais, jamais, les étincelles dans les yeux des enfants et aussi les éclats de rire des adultes en voyant notre clown de cousin perché sur le toit. Quelle magnifique soirée nous avons eue!

Je suis très privilégiée par la vie et jamais je ne me suis posée la question à savoir ce que sera mon Noël, aurais-je quelque chose à manger sur ma table. Pourtant, cette réalité existe. Je l'ai constaté à la dure lors des retrouvailles. Je vous partage ce moment pour vous démontrer qu'un simple petit geste peut faire toute la différence.

Chacun peut être généreux à sa façon. Donner de son temps, de sa personne, de son argent, de son écoute peut avoir un grand impact positif dans la vie des autres. Les bénévoles, les donateurs contribuent à améliorer la vie des gens de leur communauté.

C'est tellement valorisant de donner. Imaginez ce qu'une simple rôtie sur le poêle à bois a pu faire ! Et vous, quel sera votre petit geste ?

Dans les prochains jours, vous serez appelés à être généreux pour combler les besoins de centaines de familles et d'organismes d'aide aux plus démunis. Que ce soit pour la Guignolée, les paniers de Noël ou pour une banque alimentaire qui a des besoins tout au long de l'année. Malheureusement, le nombre de demandes augmente chaque année. Donc chaque petit don compte.

Pour avoir participé aux paniers de Noël à plusieurs reprises dans différentes municipalités, j'ai vu des choses disons-le, assez invraisemblables. C'est bien d'être généreux, mais s.v.p. soyez certain que c'est toujours comestible. Éviter de faire le ménage de votre garde-manger. Les vieilles conserves datant du temps de Matusalem, les récipients et boîtes ouvertes, la pieuvre, les câpres, les produits dou-

teurs, crasseux et périmés et aussi les produits sans étiquette ou encore déjà utilisés, s.v.p., abstenez-vous de les mettre dans votre sac de dons. Je n'exagère pas, j'ai bien vu tout cela et pire encore !

Si vous avez des choix à faire, allez-y pour les classiques, les choses simples. Pensez aux enfants, aux familles et aux personnes seules. Il y a un besoin aussi pour les produits d'hygiène (Papier de toilette, kleenex, dentifrice, savon, détersif, shampoing).

Bref, suffit d'utiliser votre gros bon sens.

Si vous voulez donner de votre temps :

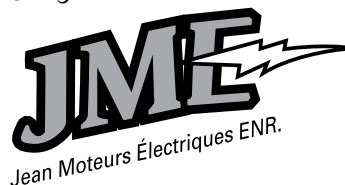
La guignolée et les paniers de Noël : communiquez avec les Chevaliers de Colomb au 450 539-1990

Le Centre d'Action Bénévole : recherche des bénévoles pour combler divers besoins à l'année.

Renseignez-vous au 450 539-2395



Joyeuses Fêtes à tous



Carl Lajeunesse
propriétaire

Vente et réparation de moteurs électriques

Commercial - Résidentiel
Industriel - Agricole

5231, rue Foster, C.P. 729
Waterloo, Qué. J0E 2N0
Page: 776-8677
Tél. : 450 539-3355
Téléc. : 450 539-4866



**Pare-Brise
Mobile
Waterloo Inc.**

PIERRE BROUILLETTE, prop.
TÉL. : 450 539-3143
CELL. : 450 776-5715

SPÉCIALITÉS :

- Vente et installation pare-brise
- Réparation pare-brise
- Vitre d'auto
- Rembourrage de siège de tracteur
- Toit ouvrant
- Démarreur à distance
- Antivol
- Système d'alarme
- Installation radio d'auto
- Possibilité d'installation sur place

Réclamation d'assurance

Heures d'affaires : Lundi au vendredi : 8:00 à 17:30 hres
Samedi : 9:00 à 12:00 hres

**8 NORRIS
WATERLOO, Qc J0E 2N0**

Associez-vous à votre PANORAMA !

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA
5 \$ (cotisation annuelle)

Nom :

Adresse :

Tél. : Courriel :

Journal Panorama, 650 de la Cour, C.P. 700 / Waterloo, Qc J0E 2N0

JOURNAL COMMUNAUTAIRE



NOTEZ BIEN

DATES DE TOMBÉE

**LE 10 DU MOIS
POUR LA PUBLICITÉ**

**LE 15 DU MOIS
POUR LES ARTICLES**



**Nicole
Brunelle**
Représentante
des ventes

Journal Panorama
Tél. : 450 539-2183 ou
Tél. : 450 920-0860
jackimow@live.com

**LA DATE DE TOMBÉE
POUR LA PUBLICITÉ EST
LE 10 DE CHAQUE MOIS**

Conseil d'administration
Pierre Brien, Denise Lauzière

Comité de production
Ginette Choinière, Hélène Gélinau, Denise Lauzière

Développement et coordination
Denise Lauzière

Collaboration
Marguerite Campbell, Michel Cormier, Claude Daigneault, Hélène Gélinau, Marilyn Guay Racicot, Pierre-Luc Hébert, Cécile Lachapelle, L'auteur et sa muse, Denise Lauzière, Richard Morasse, Valérie Morissette, Dominique Ouellet, Lyn Ouellet, Isabelle Potvin, Marika Vautour et tous nos précieux collaborateurs du mois.

Conception et Graphisme
Ginette Choinière

Correction
Denise Duval

Représentante publicitaire
Nicole Brunelle

Distribution
6 000 exemplaires distribués par la poste onze fois par année

Couverture géographique
Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

Impression
Hebdo Litho, Saint-Léonard

Panorama est publié par le
Centre d'accès communautaire de Waterloo
650, de la Cour
Waterloo (Qué.) J0E 2N0
Téléphone : 450 920-0860
Télécopieur : 450 539-2475
Courriel: journal@cacwaterloo.qc.ca



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Canada • ISSN 1708 - 4105



LA BARBE DU PÈRE NOËL

Père Noël ! s'écria le chef des lutins en ouvrant la porte de la chambre où dormait le vieux bonhomme. Réveillez-vous, nous sommes au mois de décembre. Il faut songer à vous préparer...

- Quoi ? Déjà ! fit le père Noël en bâillant...

- Levez-vous, reprit le lutin, sinon vous ne serez pas prêt à temps pour faire la tournée des cheminées. Pensez, il faut nettoyer votre grand manteau, cirer vos bottes, rassembler vos rennes, ouvrir les lettres de tous les enfants qui vous ont écrit, emballer les cadeaux, charger votre traîneau...

- Oh là là ! dit le père Noël en quittant péniblement son lit.

Quel travail ! Il faisait si bon sous les couvertures...

- Courage, père Noël, je vous ai apporté du café bien chaud...

Le père Noël but rapidement son café, puis se dirigea vers l'armoire dans laquelle étaient rangées ses affaires. Il en sortit un manteau tout chiffonné et des bottes pleines de poussière, qu'il tendit au lutin.

- Veille à ce que ma tenue soit impeccable. Pendant ce temps, je vais à la recherche de mes rennes et lire mon courrier...

Durant des jours et des jours, une grande activité régna alors dans le ciel.

La nuit de Noël, le chef des lutins retourna voir le père Noël. Il aida celui-ci à endosser son manteau, à

enfiler ses bottes, puis reculant de quelques pas, il lui dit :

- Tournez-vous... Pas mal, pas mal ! ajouta-t-il en s'agenouillant pour arranger un pli du manteau, avant de grimper sur une chaise pour dissimuler une mèche de cheveux qui dépassait du bonnet du père Noël...

Tout me semble parfait... Il n'y a que votre barbe qui, cette année encore, me semble bien trop longue...

- Tu crois ? interrogea le père Noël en jetant un coup d'œil dans son miroir...

- Oui, si longue même que vous risquez de tomber en marchant dessus. Ça doit faire des mois et des mois que vous ne vous êtes pas rasé... Ce n'est pas très sérieux. Ça ne fait pas très soigné. Ne bougez pas...

Il revint quelques minutes plus tard avec une grande paire de ciseaux, installa le père Noël sur un fauteuil de nuages, et commença à couper très délicatement sa barbe...

Des millions de petits poils blancs s'envolèrent aussitôt dans le ciel, sous les yeux amusés des lutins qui s'étaient rassemblés pour assister au spectacle.

Sur la terre, au même instant, un petit garçon qui n'arrivait pas à s'endormir, écarta les rideaux de sa chambre.

Soudain, il aperçut, émerveillé, les premiers flocons voltiger dans la nuit et recouvrir peu à peu la campagne...

Un sourire apparut sur ses lèvres. Il se précipita pour réveiller sa sœur.

- Lucie viens voir, c'est magnifique : il neige ! Là-haut on est sans doute en train de couper la barbe du père Noël... Chouette, ça signifie qu'il va venir bientôt. Recouchons-nous pour l'attendre...



Notre existence se trouve entre deux éternités.

[Timée]



Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES

Le témoignage d'une vie

www.famillebessette.com

GRANBY | BROMONT | ROXTON POND | VALCOURT
5034, rue Foster, Waterloo 450 539-1606 1 888 730-6666



Le père Noël vient vous livrer toute une liste de bons vœux: santé, bonheur, prospérité et aussi un Noël merveilleux et une nouvelle année remplie de joie !

Joyeuses fêtes!

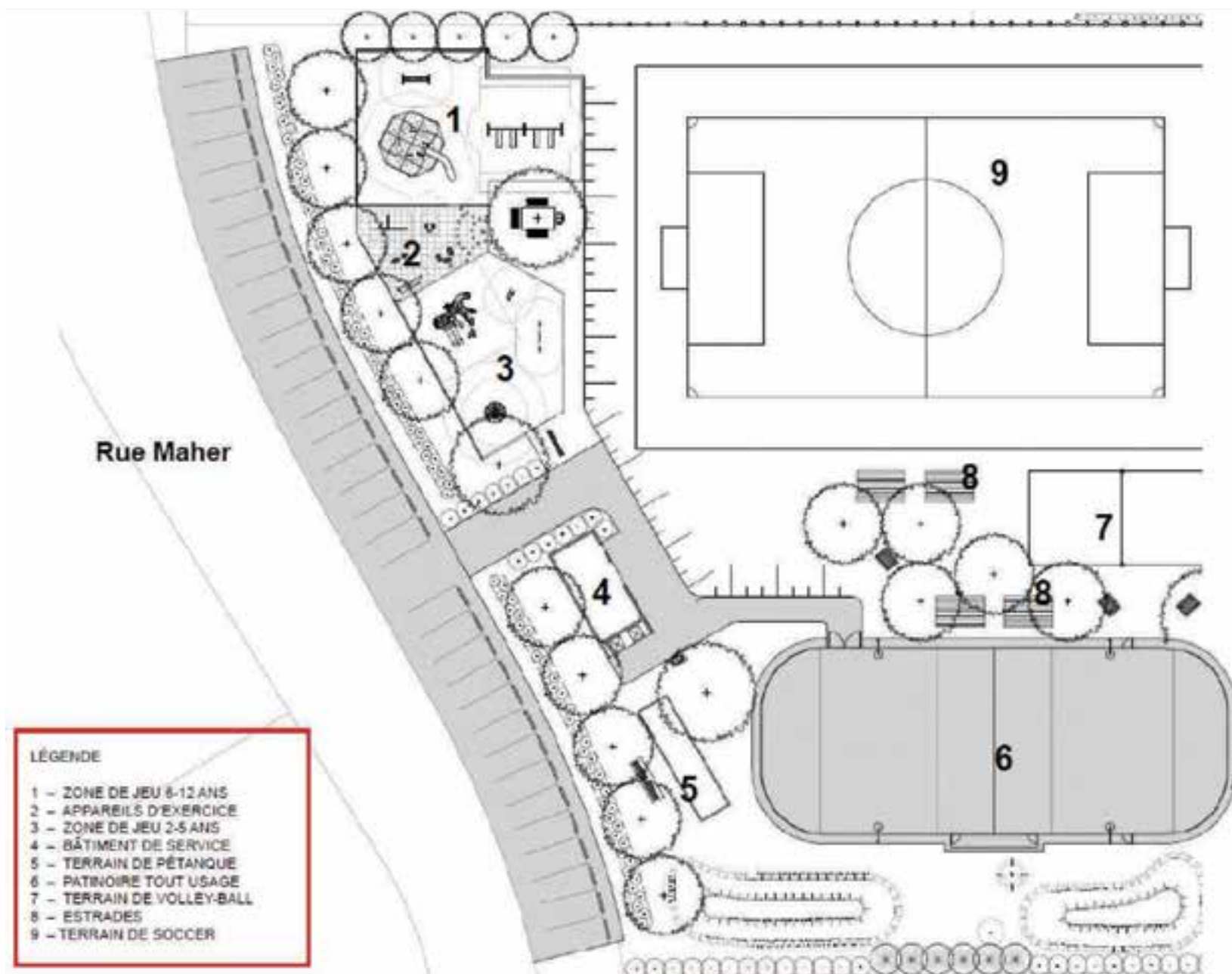
*De toute l'équipe du
Journal Panorama*





UN PARC MULTI-GÉNÉRATIONNEL POUR LES RÉSIDENTS DE SHEFFORD

Le parc Maher sera entièrement réaménagé. Il y a deux phases au projet. La phase 1 ayant été réalisée cet automne et la phase 2 qui prendra fin à l'été 2014. Le plan démontre bien l'envergure du projet. Il y aura donc réaménagement du terrain de soccer avec estrades, l'ajout d'une patinoire multi activités, un terrain de pétanque ainsi qu'un de volleyball. Vous y retrouverez aussi de nouveaux modules de jeux pour les enfants, des appareils d'exercices pour les adultes, des tables à pique-nique, un bâtiment de service et plusieurs places de stationnement. Un aménagement paysager complètera le tout. Le fonds de réserve de la municipalité pour l'aménagement des parcs couvrira les frais de cette belle initiative.



**Achetez votre crème glacée
et votre yogourt glacé
À PLEINE CHAUDIÈRE**

www.laiteriechagnon.com

Réjean Genest, Député
Circonscription fédérale de Shefford

25, rue Dufferin, bureau 101
Granby, Québec, Canada J2G 4W5

Courriel : rejean.genest@parl.gc.ca

Téléphone : 450.378.3221 / Télécopieur : 450.378.3380

LES ENTREPRISES ANDRÉE ET PASCAL

**LES DÉPANNÉURS
BONI
SOIR**
TOUJOURS PRÈS DE VOUS

**17 LEWIS EST
WATERLOO, QC
450 539-0475**

Chez-nous, il y a beaucoup d'amour dans tout ce que nous cuisinons

La Sandwicherie

NOS SERVICES :
Buffet toutes occasions, repas froid ou chaud (fêtes, réunion, décès, etc.)

Un département de prêt à manger, préparé pour vous 6 jours semaine, mets cuisinés, sandwichs, sous-marins, croissants, salades, crudités, soupe, dessert et plus encore.

Gâteaux de fêtes ou toutes autres occasions.

Le journal publie les textes de cette page dans leur intégralité, sans les modifier.

Le Noël du futur...



*Marika Vautour,
étudiante*

Rien ne change, tout demeure. Adviendra qu'un jour Noël deviendra futur, mais sans l'être réellement. Peut-on employer le mot futur lorsque quelque chose reste semblable? Peut-on parler d'un Noël du futur si les gens continuent de se déplacer en automobile, sans aéroglisseur? Sans épée lumineuse pour combattre, sans population digne d'un Star Trek? Quelque part dans le Noël d'ailleurs, les traditions changeront peut-être. La neige finira peut-être par s'évanouir à jamais, Jack Frost ne jouera peut-être plus à TVA, la dinde se permutera peut-être en poulet, le gui se changera en citrouille, le vert évoluera vers le rose, le rouge vers le violet, le Père-Noël perdra 150 livres et son teint pâle, ses rennes deviendront une Mercedes et Mère Noël aura peut-être une chevelure à la Miley Cyrus (rock on). Qui sait? Mais l'essence des réjouissances demeura la même: l'amour. Les gens fêteront toujours le 25 décembre. Les familles se rencontreront. Les tantes, les oncles, les papas, les mamans, les frères, les sœurs, chats, chiens et poissons rouges : tout le monde sera invité, encore. De jolis présents orneront le pied de nos sapins, nourriture en excès couvrira nos tables, vins et bières à la main des adultes, un feu de foyer étincelant, chants traditionnels, l'église pour certains, pour d'autres une veillée de jeux avec les cousins, bref, Noël portera encore fièrement son nom. Les gens s'aimeront comme on s'aime aujourd'hui. Noël c'est la fête de l'amour, du partage. Je crois, j'ai la conviction, que même englouti sous une société gloutonne de consommation, Noël restera à jamais une fête de famille où les gens se rencontrent pour s'aimer davantage.



L'auteur et sa Muse

Le cadeau de Noël acheté à ma Muse l'an dernier traîne depuis le 26 décembre au pied de son lit. Le premier jour, elle lui a bien fait faire quelques pirouettes en le lançant dans les airs et en faisant semblant de vouloir l'attraper au vol mais je pense que c'était plus pour me faire plaisir que pour le sien. Ainsi, depuis le 26 décembre, elle l'ignore tout simplement. J'ai donc décidé que pour le prochain Noël, elle n'aura pas de cadeau acheté à l'animalerie et fabriqué en Chine. C'est juste un test pour voir comment elle va réagir. Je vais remplacer son traditionnel cadeau de Noël par des caresses additionnelles ou en lui accordant un passe-droit spécial. Ça va être difficile à trouver comme cadeau parce qu'elle fait pas mal tout le temps ce qu'elle veut de toutes façons. Je vais peut-être lui accorder le droit de passer une nuit, couchée au pied de mon lit mais c'est un gros risque car alors ce sera un droit acquis et je risque de l'entendre miauler de l'autre côté de la porte de chambre lors des nuits suivantes. Lorsque je pense au Noël du futur j'ai plutôt tendance à penser au futur de Noël qu'au Noël du futur. Je suis d'avis que le Noël du futur ressemblera soit au Noël d'antan ou ni au Noël d'antan ni au Noël d'aujourd'hui. S'il ressemble au Noël d'antan ce sera probablement pour un retour aux valeurs traditionnelles et par nostalgie. Peut-être aussi aura-t-il disparu avec l'application des modalités de la Charte des Valeurs Québécoises! J'ose espérer qu'on nous permettra encore de créer une occasion de rêver comme ce fût le cas depuis des centaines d'années à l'occasion de la fête de Noël. Peu importe la date, le pays, la forme ou la façon de célébrer Noël, avant d'être une fête religieuse ce doit être une occasion de rêver et d'espérer car le rêve et l'espoir est ce qui nourrit le désir et la passion. Lorsque le désir, la passion, les rêves et l'espoir s'éteignent c'est le début de la fin. Le Noël du futur sera, je le souhaite, pour la prochaine génération, une occasion de se questionner sur comment optimiser son humanité et son passage sur cette terre. Une occasion de penser aux autres autant qu'à soi.



*Pierre-Luc Hébert,
étudiant*

Je ne suis pas très vieux, mais j'ai remarqué que beaucoup de choses changent avec le temps. Les télévisions sont plus petites, les prix plus élevés, les chansons sont composées avec de moins en moins d'instruments de musique, tout ça sans compter que les gens qui nous entourent changent. Heureusement, il y a des choses qui n'ont pas changées et qui, je l'espère, changeront jamais : le pain de viande de ma mère, mon intelligence, mon humilité, mais surtout Noël. Oui je sais que c'est de plus en plus une fête commerciale, mais derrière tous ces cadeaux, le but ultime est de passer des instants précieux avec nos proches. Le temps passe vite et on prend de moins en moins l'occasion de passer des moments de qualité avec nos êtres chers. Le temps des fêtes est un excellent moment pour calmer le rythme et mettre les choses en perspective. Mettre les points des «i» et les barres des «t» de côté, histoire de passer du bon temps malgré tout. Cependant, si je dois absolument changer mon Noël du futur, je m'ajouterais «une p'tite blonde» comme dirait mes oncles et des enfants sages pareils comme moi (preuve à l'appui). Mais en général, je ne veux pas que mon Noël du futur change. Je voudrais avoir la chance de transmettre la magie de Noël. Mettre des biscuits le soir et en laisser un demi pour voir le visage des enfants. Me coucher plus tard que tout le monde pour mettre les cadeaux sous le sapin. Faire emballer encore une fois le cadeau de ma mère par ma mère. Mettre des bûches dans les cadeaux de mes proches pour pas que ça paraisse que dans le fond c'est juste un CD. Perdre 15 piastres en jouant à passer l'as. Ce n'est pas grave au moins j'ai du fun. Il y a des choses comme ça qui ne doivent jamais changer. Vous faites partie de ces choses là. Merci de me lire mois après mois. Pour terminer je vais vous souhaiter le «package deal» classique pour 2014 : c'est-à-dire du succès à l'école/travail (au choix), du bonheur (parce que sans bonheur on est pas heureux) et de la santé (parce notre vie est trop courte pour passer 2 jours à l'urgence).



*Dominique Ouellet,
pompier*

Le Noël de 2013 sera sans doute différent de celui de 1913 et celui de 2113 peut-être subira-t-il quelques modifications également. Toutefois, je me plais à penser que ces changements resteront mineurs et que la fête de Noël demeurera celle de l'amour et continuera à rassembler les gens d'une même famille autour de ce thème. Bien sûr, les Noëls de mon enfance revêtaient un aspect beaucoup plus religieux que ceux de nos enfants. Et cela même si nous plaçons toujours une crèche près de l'arbre et allons à la messe de Noël des enfants à l'occasion. Il demeure, par contre, la même fébrilité ainsi que le même besoin de se laisser aller à vivre un moment magique. Aussi, nous pourrions critiquer l'aspect trop commercial qui s'est emparé de cette fête, comme de toutes les autres d'ailleurs. Seulement, à travers tout le bombardement publicitaire qui pourrait nous affliger, il nous appartient à chacun de conserver un aspect spirituel à cette période de l'année. En tout les cas, chez nous Noël c'est sérieux. Ça commence début décembre avec les merveilleuses musiques et chansons de Noël qui jouent tous les jours dans notre maison. Ce thème a inspiré de nombreux auteurs-compositeurs, depuis des siècles, en créant des mélodies et des paroles qui nous rendent le cœur léger et l'esprit à la fête. Ensuite nous commençons à décorer la maison, les fenêtres, les lumières à l'extérieur, les petits accessoires de tous les jours que nous remplaçons par ceux de Noël et l'élaboration du menu avec plein de petits plats spéciaux. Et puis, nous résistons le plus longtemps possible avant de monter notre arbre au milieu du salon.

C'est tellement beau un arbre de Noël avec ses lumières scintillantes, les boules multicolores et ces personnages féériques qui viennent égayer nos soirées d'hiver. Chez nous, on l'aime tellement que l'on garde parfois notre arbre jusqu'à la fin janvier. Arrive enfin la soirée du 24 décembre. Les enfants sont fébriles. Encore cette année, comme cela est devenu une tradition, nous recevons une de mes sœurs avec ces cinq enfants afin de partager ce moment magique. Chez nous, les plus jeunes croient toujours au Père Noël et les plus vieux veulent encore y croire. C'est la fête de tous les enfants, petits et grands et j'espère que mes fils garderont un souvenir suffisamment significatif dans leurs cœurs afin d'avoir envie de le faire vivre à leurs enfants. De cette manière la tradition de Noël pourra perdurer, et émerveiller les enfants des générations futures comme elle l'a fait pour nous.



Psychologue Carole Mirville

Membre de l'Ordre
des psychologues du
Québec

Membre de la Société
québécoise d'hypnose
du Québec.

Je pratique une psychologie de la santé globale, tête, coeur, corps accessible et concrète au quotidien.

Plusieurs approches et techniques m'assistent dans cette mise en place dynamique vers le bien-être dont: l'hypnose, l'intégration par le mouvement oculaire (EMDR, IMO), la cohérence cardiaque, etc.

J'aime bien aussi m'attaquer à diverses assuétudes (dépendances à la cigarette, difficultés avec l'alimentation, etc.) et aux réactions de stress, d'anxiété (crises panique), de dépression ou à des ajustements familiaux, de travail, etc.

Dans tous les cas, il est regardé les forces et les valeurs de la personne pour les maximiser et les rediriger au service du son plein potentiel.

450 991-2754
SHEFFORD

J'AI UNE CROTTE SUR LE CŒUR !

Vous avez déjà entendu cette expression ? Par ici, il est plus opportun d'utiliser: j'ai une crotte sous le pied !

Il faut en avoir marre pour écrire sur ce sujet. Appelez ça de la merde, du caca, des tas, des excréments, des chiures, des déjections, des étrons, ça ne change rien. On a tous fini à mettre le pied dedans, un jour ou l'autre. Oui, j'en ai marre de ces crottes de chien !

C'est désagréable de marcher dedans, d'en voir partout, mais surprendre son chien à en manger, c'est le summum ! L'haleine après coup, c'est indescriptible ! Surtout quand tu dois revenir à la maison en voiture après la promenade ! Même si le mercure est à -40 degrés, crois-moi, tu ouvres tes fenêtres, c'est une question de survie.

Et que dire de l'apparence des parcs au printemps et je ne parle pas ici que des parcs urbains. Les parcs écologiques. C'est dans le bois, je ne ramasse pas ! NON, non et non, c'est de la merde et ça reste de la merde, peu importe le lieu ! On va encore marcher dedans !

Je ne sais pas si c'est partout pareil, mais le civisme en matière de ramassage de crottes, ce n'est vraiment pas le fort de certains proprios de chiens dans mon coin. **Attention**, il ne faut pas tous nous mettre

dans le même bateau. Il y a des propriétaires très respectueux qui les ramassent les crottes, mais malheureusement, il y a les autres.

Il y des proprios qui savent ce qu'est le civisme, mais malheureusement, il y a les autres.

MAIS C'EST QUOI LEUR PROBLÈME ?

Souffrent-ils tous d'arthrite et sont incapables de se pencher !!! J'aurais tellement envie de faire le procès de ces autres, ces irrespectueux, ces semeurs de merde ! Mais je m'abstiendrai !

Je souhaite seulement qu'ils marchent dedans eux aussi, et souvent à part ça !

À titre de propriétaire de chien, vous avez une responsabilité de ramasser les excréments de votre animal, **peu importe le lieu de votre promenade.**

Voici donc propriétaires de chiens, 4 bonnes raisons de ramasser et de jeter leurs crottes!

Vous contribuerez ainsi à éliminer une source de pollution et à garder propres, les sentiers et parcs accessibles pour vos promenades. N'attendons pas que l'accès

Suite à la page 7 - J'ai une crotte sur le cœur

FÉERIES DE NOËL

Dimanche 15 décembre

13h à 16h

Érablière Shefford

275, chemin Brandrick

Dépouillement de l'arbre de Noël - Animation
Musique-Maquillage-Bricolage-Carriole avec chevaux-Surprises



Shefford
1792

Joyeuses fêtes à tous !

Café Miche & Délice
Sandwichs • Pâtisseries • Salades • Buffet froid

Pâtisseries individuelles maison

Heures d'ouverture :

Lundi au samedi 6 h à 15 h

Dimanche 7 h à 15 h

Propriétaires : Martine Lamoureux et Mario Russell

Cuisine maison, menu du jour

**Petite salle contenant 10 personnes
pour réunion de famille ou d'entreprise**

Buffet du temps des fêtes

5387, rue Foster, Waterloo, Qc J0E 2N0 / Tél. : 450 539-4859

Atelier de Lutherie
HUBERT FRÉCHETTE
FABRICATION
ET RÉPARATION
36, Dufferin, Waterloo, Québec
Téléphone : 450 539-5520



**Pharmacie
Richard Auger**
Pharmacien-propriétaire

Richard Auger,
Pharmacien-Propriétaire
4900, rue Foster
Waterloo (QC) J0E 2N0
T 450 539-1686
F 450 539-5154

Lun. au vend.
9h à 21h

Samedi
9h à 17h

Dimanche
9h à 15h

Service de livraison
membre affilié à
Proxim

www.groupeproxim.ca



Suite de la page 6 - J'ai une crotte sur le cœur nous soit interdit avant de réagir. Votre collaboration fera donc toute la différence !

VOICI POURQUOI :

1. Les crottes, ça s'accumule et au printemps à la fonte des neiges ça revient à la surface, et vous savez quoi? On marche encore dedans!

Si vous ramassez et jetez ceux de votre chien, les trottoirs, les parcs et les espaces verts seront beaucoup plus propres.

2. Ça peut nuire à la santé.

En laissant les crottes de votre chien à proximité d'un endroit où s'amuse les enfants, vous exposez ces derniers à des parasites comme les ascarides, ainsi qu'à des infections bactériennes. Les excréments de chiens peuvent transmettre des maladies canines à votre chien et aux autres animaux domestiques.

3. Ça représente un problème pour l'environnement.

À Shefford par exemple, le parc Écologique Jean-Paul Forand est un endroit formidable pour une promenade avec son chien. Vous devez de ramasser les excréments de celui-ci, même si vous êtes dans la nature.

La fonte des neiges et les orages forts du printemps diluent les excréments, les entraînant dans les cours d'eau. L'eau provenant des pluies et du dégel est acheminée vers les rivières sans être traitée.

Durant ces périodes, les excréments de chien contribuent à élever le niveau bactériologique de la rivière, polluant ainsi les plages et les cours d'eau tout en affectant l'environnement naturel de la faune aquatique et terrestre ainsi que le nôtre.

4. Ramasser et jeter les crottes de chien constitue un acte responsable.

LES CROTTES, C'EST VOTRE AFFAIRE

1. Ramassez-les

Utilisez un sac ou une pelle, ramassez-les et déposez-les dans une poubelle ou rapportez-les à la maison pour vous en débarrasser.

2. Élimination des crottes

La meilleure façon de vous débarrasser des crottes est de les jeter aux toilettes. Ne jetez pas le sac dans les toilettes! Celles-ci sont reliées aux tuyaux d'égouts et à l'usine d'épuration conçus pour traiter ce

genre de déchets. De plus, en jetant les besoins de votre chien aux toilettes, vous aidez à réduire la quantité de déchets acheminés vers les lieux d'enfouissement.

Il ne faut surtout pas se gêner pour dire aux proprios défectueux qu'ils ont oublié quelque chose !

Si nous ramassons tous les excréments de nos chiens, l'opinion publique à l'endroit de ces bêtes et de leurs propriétaires ne s'en portera que mieux.



NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU PLANTATION ÉRIC CHAGNON

Venez chercher votre sapin de Noël fraîchement coupé ou choisissez-le directement dans la plantation. À seulement quelques minutes de chez-vous.

Situé à Shefford, entre le 197 et le 217 chemin Jolley.

Ouvert le vendredi, samedi et dimanche à compter du 30 novembre ou sur appel au **450 539-4347**. (L'emballage des sapins dans un filet est compris)

LES ENTREPRISES
ANDRÉE ET PASCAL

vous souhaitent
de
Joyeuses Fêtes



La Sandwicherie pour le temps des Fêtes

Peu de temps, trop fatigué(e)... nous avons la solution pour vous, venez nous rencontrer, il nous fera plaisir de vous élaborer un menu sur mesure selon votre budget.

SPÉCIAL DU TEMPS DES FÊTES

À l'achat de 5 pâtés surgelés ou plus, vous obtenez
10 % de rabais (jusqu'au 26 décembre 2013).

Pour un service plus personnalisé, nos cuisinières
sont disponibles pour vous répondre du lundi au
samedi de 6 h 30 à 13 h 30

Chez-nous, il y a beaucoup d'amour dans tout
ce que nous cuisinons.



17 LEWIS EST
WATERLOO, QC

450 539-0475

Joyeux temps des fêtes!

Nous vous invitons aux marchés:

- Granby: 29, 30 novembre et 1 décembre
- Waterloo: le 7 décembre
- Saint-Joachim-de-Shefford: le 8 décembre
- Roxton Pond: le 14 décembre

Commande :

511, 3e rang est
Saint-Joachim-de-Shefford QC J0E 2G0
Tél. : 450 539-5467 • info@ecoledu3iemerang.com

Heures d'ouverture :

Samedi et dimanche de 11 heures à 17 heures

www.ecoledu3iemerang.com



**Michel
Cormier**

L'autre jour, en pleine recherche d'inspiration pour cette chronique, je suis tombé par hasard sur une publicité à la télé pour le spectacle «Le retour de nos idoles», une tournée mettant en vedette des artistes, qui jadis très populaires, sont plus ou moins tombés dans l'oubli. Ces vedettes d'autrefois offrent leurs grands succès à un public

qui de toute évidence apprécie ce retour dans le bon vieux temps. Je me suis alors souvenu que de nombreux artistes des années 60-70-80 font des retours ou encore n'ont jamais vraiment arrêté : Paul McCartney, Les Rolling Stones, Michel Louvain et j'en passe. Puis, changeant de poste, me voilà devant un épisode de la série «Le temps d'une paix»! Ensuite, une annonce du coffret DVD des films de Louis de Funès. Donc, si on tient compte qu'il y a maintenant des canaux, comme Télétoon Rétro et Prise 2 qui ne diffusent que des reprises, on peut dire que le rétro a la cote. Ce que l'on disait autrefois quétaine ou passé date (la compagnie créole, la musique western, les culottes «carottées» de mon oncle Gérard) est maintenant devenu VINTAGE.

C'est bien beau tout ça, mais je n'avais toujours pas de sujet pour ma chronique! Plus tard, en sortant de la douche, me voyant dans le miroir, je me suis dit: «Aie, moi aussi j'en ai du vieux stock.» Et comme me dit souvent ma conjointe: «Ce n'est pas parce que c'est vieux que ce n'est pas bon...il y a d'autres raisons!»

Je vous propose donc ce texte que j'ai écrit il y a déjà quelques années.

Votre appel est important pour vous!

Un jeune homme, qui n'avait jusque-là aucun but précis dans la vie, assiste à une représentation de la Compagnie de Théâtre Sauvageau de Waterloo. Ému par l'intensité de la pièce et l'émotion dégagée par les interprètes, il a maintenant un rêve : devenir un acteur!

«C'est décidé! Je me prends en main! Il n'y a personne qui va dire que j'ai pas de guts! Je me retrouverai pas à 50 ans en me disant j'aurais donc dû! Je vais le réaliser mon rêve!»

Il prend le téléphone et compose un numéro.

«Je suis pas pire qu'un autre, moi aussi je suis capable. Ils disent qu'il faut s'accrocher à son rêve. Je suis prêt à travailler comme un fou pour l'avoir mon rêve.»

Après trois coups de sonnerie, il entend : «*Merci d'avoir appelé le service d'aide aux citoyens. Thank you for calling citizens help service. Pour un service en anglais dites English, for service in English say English.*»

Surpris, le jeune homme fige quelques secondes avant de dire : «Français?»

«*This option is not available. To return to the main menu, please press one.*»

Notre ami appuie donc sur le 1.

«*You are back to the main menu. For service in English say English. Pour un service en français dites not in English.*»

«Not in English?»

«*Vous avez choisi not in English, you have chosen not in English. Pour l'espagnol faites le uno, pour l'allemand faites le zwei, pour le portugais faites le très, pour le mexicain faites le uno parce qu'au Mexique le monde parle espagnol.*»

Le jeune homme reste interdit un temps jusqu'à ce que le répondeur reprenne : «*Ah oui j'oubliais, pour le français faites le 4.*»

Il appuie sur le 4 et entend alors : «**Si vous connaissez le poste de la personne à qui vous voulez parler, vous avez fait le mauvais numéro parce que nos employés**

n'ont pas de numéro de poste. Merci d'avoir choisi le service d'aide aux citoyens.» Et une tonalité continue se fait entendre.

Le jeune homme est étonné mais ne se décourage pas. Il compose un autre numéro.

«C'est pas grave, je me laisserai pas décourager! J'ai d'autres ressources qui vont m'aider.»

«*Oui bonjour...*»

«Bonjour, j'appelle pour avoir des info....»

«*...vous avez bien rejoint le département des choix de carrière. Pour le domaine économique faites le 1, manufacturier faites le 2, commercial faites le 3, les arts faites le 4...*»

Il appuie sur le 4.

«*J'ai pas fini!* dit le répondeur. *Pour le secteur des communications faites le 5, pour les sciences faites le 6. Faites votre choix maintenant.*»

Le garçon appuie de nouveau sur le 4. Le répondeur reprend : «**Pour les arts visuels faites le 1, pour les arts de la scène faites le 2, pour toutes autres formes d'arts faites le 1 ou le 2.**»

Il fait le 2 et entend : «*Pour le métier de comédien faites le 1...*»

Empressé le jeune homme lève le doigt pour appuyer sur le un.

«*...mais pas tout de suite, pour le métier de chanteur, chantez le 2.*»

Notre héros fait le un.

«*Tous nos agents sont présentement occupés. Veuillez rester en ligne afin de conserver votre priorité d'appel.*»

Une musique de type ascenseur commence alors... La détermination du jeune homme ne se dément pas.

«*Merci de patienter. Un agent prendra votre appel... s'il s'en libère un aujourd'hui.*»

Quelques minutes passent.

«*Votre appel est important pour nous, mais pas tout à fait assez pour qu'on vous réponde rapidement. Restez en ligne.*»

Encore de l'attente...

«*Vous rêvez d'être acteur, d'avoir un premier rôle au cinéma?*»

«Mets en!» répond notre homme.

«*Alors devenez humoriste! Saviez-vous qu'au Québec seulement 19% des acteurs décrochent un rôle important au cinéma. Ce pourcentage grimpe à 74 % pour les humoristes! Pensez-y!*»

«Ouais, c'est vrai ça?» Pendant qu'il attend, notre ami réfléchit. «Humoriste, ça doit être pas pire aussi...»

«*Veuillez noter que votre appel sera enregistré. Donc si par accident vous finissez par parler à un de nos agents, restez poli!*»

Le jeune homme raccroche et compose un autre numéro. «Humoriste, c'est une bonne idée ça. Je connais plein d'histoires drôles moi...»

Un autre répondeur : «*Vous avez rejoint l'AH (la hache), l'association des humoristes, la hache est bonne. Pour connaître nos heures d'ouverture de 9 à 4 faites le 1, si vous voulez faire rire le monde faites le clown, si vous êtes pressé faites ça vite, si vous voulez parler à quelqu'un raccrochez et appelez une de vos connaissances mais, si vous voulez vivre une belle expérience de théâtre, contactez la Compagnie de Théâtre Sauvageau!*»

Et c'est ce que j'ai fait.

En passant, la Compagnie de Théâtre Sauvageau existe depuis 1981. C'est vrai que ce n'est pas parce que c'est vieux que ce n'est pas bon!

Passez un joyeux temps des fêtes.



**GARAGE BAZINET
& FILS inc.**

54, rue Nord
Waterloo, Qc JOE 2N0
Tél. : 450 539-1144
www.garagebazinetetfils.com



Vente d'autos neuves et usagées

**Air climatisé • Mécanique
Carrosserie • Pneus**

**Entreposage de pneus
Entretien préventif**

**Redressement de châssis
Polissage de lumières**



Éric & Fernand Bazinet, propriétaires



PARADE DE NOËL



Le comité Villes en fête organise une grande parade de chars allégoriques à Waterloo qui sera suivie d'une fête à l'école secondaire Wilfrid-Léger. Pour l'occasion, chaque enfant recevra un cadeau du Père-Noël et plein d'autres surprises.

Date : 14 décembre 2013

Heure : 13h00

Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger

La parade du père Noël se fera à partir de l'école secondaire Wilfrid-Léger, située au 185, rue Lewis-Ouest. Vous êtes tous invités à prendre place avec nous dans les chars allégoriques.

Venez vivre un moment unique et magique!

Offert à tous gratuitement!



Merci à tous nos partenaires!



Sheford
1792



Pièces d'auto Waterloo

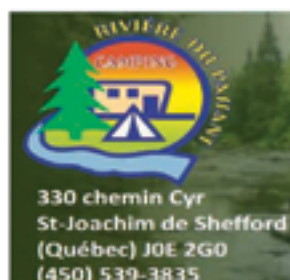
Restaurant l'Express

Atelier mécanique GSL

Les Entreprises Andrée et Pascal

Surplus Malouin

Caroline Grondin Inc.





MATHYS A BESOIN DE VOUS

Le diagnostic est tombé : Mathys vivra avec la fibrose kystique une maladie génétique mortelle.

Les enfants ne devraient pas avoir à vivre de telles épreuves. On croit souvent que ces histoires n'arrivent qu'aux autres... Malheureusement non, la famille Brunelle-Martineau de Waterloo doit composer avec cette nouvelle réalité.

Il faut réorganiser la maison afin de bien contrôler l'humidité et les microbes, acheter une quantité de médicaments et équipements, voyager pour traitements à Ste-Justine. La maman Valérie ne peut retourner au travail, donc un salaire en moins. Il existe des ressources pour les aider, les démarches sont entreprises, cela prendra du temps. Mathys a besoin maintenant. Donnons-leur un petit coup de pouce.

Les Chevaliers de Colomb de Waterloo acceptent vos dons au nom de Mathys, pour tout don de 10 \$ et plus ils émettront un reçu de charité.

Vous devez libeller votre chèque aux Chevaliers de Colomb de Waterloo, C.P. 2134, Waterloo, Qc J0E 2N0 et inscrire don pour Mathys Brunelle. Les fonds serviront à satisfaire les besoins prioritaires de Mathys en lui permettant, entre autres, d'acquérir de l'équipement et d'améliorer les soins. Grâce à vos dons, la famille pourra faire plus, faire encore mieux. Ce ne sera qu'un petit ajout à votre liste de cadeaux de Noël.

Vous préférez participer à un souper-spaghetti, voir la publicité ci-jointe.

La télé communautaire de Waterloo diffusera, le 4 décembre prochain, l'émission Reflet avec Esther Laframboise qui recevra Valérie, on vous y informera de tous les détails sur le quotidien de Mathys et sur les moyens de les aider.

Pour plus d'information ou pour acheter des billets pour le souper-spaghetti: vmartineau.2803@gmail.com ou 450 521-2895

Unissons nos forces, ensemble nous pouvons améliorer leur quotidien...



Souper-spaghetti

Mathys Brunelle - 10 mois
Fibrose Kystique

Bonjour à tous!!

Mathys Brunelle, né le 28 janvier 2013, a reçu le diagnostic de Fibrose Kystique le 11 juillet dernier. Nous devons lui administrer quotidiennement médication et traitements. De plus, les allers-retours au CHU Ste-Justine sont fréquents!

Nous organisons donc une levée de fonds afin de subvenir au support médical de Mathys.

Vendredi 13 Décembre 2013 - 16h à 20h
Sous-sol / Paroisse St-Bernardin
(5005 Foster, Waterloo, QC J0E 2N0)

Billets en vente au coût de 15\$
(Animalerie Monikat)

Pour une donation de 10\$ et plus, si vous le désirez, un reçu pour vos impôts vous sera acheminé! Dans ce cas, libeller votre chèque comme suit : Chevaliers de Colomb (en inscrivant Mathys Brunelle au bas de celui-ci).

Pour toute information additionnelle, contactez-moi au 450 521-2895!

Merci!!!

Valérie Martineau
Mathys, Thomas & Luc Brunelle

SUZANNE CHARPENTIER
Courtier immobilier / Real Estate Broker

CELL: 450-521-9323
BUR: 450-242-2000
FAX: 450-243-0914
scharpentier@lre.ca
www.suzannecharpentier.com

ROYAL LEPAGE
ACTION
Agence Immobilière

3, rue Victoria, Knowlton (Québec) J0E 1V0
60, boul. Bromont, Bromont (Québec) J2L 2K3
125, Place J-J Bertrand, Cowansville (Québec) J2K 3R5

30 ANS GRÂCE À VOUS

FAITES PARTIE DE LA TRADITION

OPÉRATION NEZ ROUGE .COM

WATERLOO
(450) 539-4011
29-30 nov.
6-7-13-14-21-22-28-29-31 déc.

GRANBY
(450) 777-2611
LES AUTRES SOIRS DE DÉCEMBRE

Heures de service : 19:00 - 4:00

Société de l'assurance automobile Québec

Opération Nez rouge

Desjardins



Cécile Lachapelle
thérapeute

www.cecilelachapelle.com

Jalousie et envie sont deux choses différentes. On dit qu'à la base la jalousie c'est de la colère parce que l'autre obtient quelque chose que j'aimerais avoir. C'est une envie qui n'est pas comblée et qui traduit un besoin. Cela peut représenter un échec à mes yeux. Comment se fait-il l'autre l'ait et moi pas? Comment se fait-il que l'autre ait obtenu ce poste et moi pas? Pourquoi l'autre et pas moi? La jalousie représente une situation sur laquelle je dois réfléchir, me questionner. Quel sentiment se cache derrière ma jalousie? Jaloux de sa réussite? Jaloux de son

bonheur? Jalousie parce que je n'ai pas l'exclusivité en amitié? Est-ce que ma jalousie cache un autre besoin inconscient comme celui d'être aimé, apprécié ou reconnu? Est-ce que j'ai vécu du rejet par le passé? Est-ce que ma jalousie reflète une prise de conscience à l'effet que je n'ai pas mis les efforts nécessaires ou pris les moyens nécessaires pour obtenir ce que je voulais. L'autre n'est pas responsable de ma jalousie. Il n'en est que le déclencheur. Chercher l'émotion c'est en trouver la raison.

La jalousie amoureuse est tout autre chose, c'est un mélange de peur et d'insécurité. Peur d'être trompé, quitté. Peur que l'autre trouve quelqu'un d'autre plus intéressant que soi. Peur de perdre l'amour de l'autre, peur

LA JALOUSIE

d'être remplacé, peur de perdre sa place. Ces sentiments me ramènent à moi-même. Est-ce que je me sens à la hauteur? Est-ce que je mérite l'amour de l'autre? Est-ce que j'ai ce qu'il faut pour retenir l'autre? Encore là, chercher l'émotion c'est trouver la raison. Le manque d'estime de soi peut causer toutes ces peurs. L'autre n'est pas responsable de ma jalousie, il n'en est que le déclencheur. La jalousie fait imaginer des choses qui n'existent pas, ou fait amplifier les choses plus qu'elles ne le sont, elle modifie notre perception (interprétation) des événements. À cause d'un manque de confiance en soi, on manque de confiance en l'autre, on doute, on accuse, on espionne.

Est-ce que mon conjoint me donne

une raison d'être jaloux (jalouse), est-ce qu'il alimente ma jalousie? Si oui, il serait bon d'en discuter avec lui (elle), lui dire ce que cela me cause. Si non, c'est à moi d'y voir, c'est ma responsabilité. La jalousie non réglée peut amener une possessivité excessive, des accusations non fondées, des crises, un contrôle sur l'autre qui peut devenir étouffant, de la colère non contrôlée et de la violence.

La jalousie n'est pas toujours malsaine en ce sens qu'elle peut me faire prendre conscience à quel point je tiens à l'autre. Par contre, la jalousie malsaine sera toujours négative et fera en sorte que l'autre s'éloignera petit à petit car il (elle) ne trouvera plus les mots nécessaires pour sécuriser le conjoint jaloux.

WATERLOO PAR LE VENTRE

par : Marilyn Guay Racicot

J'aime manger au restaurant. Pour la bouffe, mais aussi pour l'expérience. À Montréal, j'ai l'embarras du choix. La gastronomie y est décuplée, et on peut goûter à des mets finement préparés, dont la présentation est tout simplement éclairée, dans des lieux plus créatifs les uns que les autres.

Mais bien souvent, dans ces restaurants, il manque ce petit je-ne-sais-quoi, cette ambiance, cette magie qu'on retrouve dans les casse-croûtes de notre petite Waterloo. Son ingrédient secret? L'authenticité.

D'abord, il y a l'authenticité de la cuisine, des repas qui goûtent comme à la maison.

Il n'y a rien de plus succulent qu'un déjeuner entre filles le samedi matin chez Miche & Délice. Il n'y a rien de plus réconfortant qu'un cigare au chou de chez Suzanne. Il n'y a rien de plus alléchant qu'un filet mignon du Royaume du Steak. Il n'y a rien de plus décadent qu'une montagne de cuisses bien frites du P'tit poulet. Il n'y a rien de plus délicieux qu'une toute garnie extra bacon du Maurice Pizzeria. Et j'en passe.

Puis, il y a l'authenticité de l'expérience.

Il est midi, mon estomac crie famine. J'accompagne ma mère qui va dîner en vitesse à l'Express entre deux coupes de cheveux. Quand on entre, la place est déjà bondée, alors on s'assoit avec la gang de travailleurs, à la grande table du milieu. Bonjour-bonjour! Les serveuses galopent entre les tables. On commande le numéro 1 – un spaghetti bien garni – ça goûte comme chez nous. Pendant le repas, on

se raconte des histoires et on rit pour de bon. Moins d'une heure plus tard, on ressort le ventre comblé (et les abdominaux épuisés d'avoir rigolé), prêtes à attaquer le reste de la journée.

La scène que je viens de vous décrire, bien des Montréalais paieraient cher pour la vivre. Pour entrer chez Hélène, chez Suzanne ou bien au Resto du Parc pour manger un hot chicken, et ne pas savoir avec qui ils vont finir par le déguster. Pour croiser à tout coup un ami d'enfance, une tante, un voisin. Et finir par potiner un peu. Pour sentir qu'ils font partie de la gang.

Enfin, il y a l'authenticité des clients, ceux qu'on appelle les habitués.

Ceux qui, depuis des années, passent les portes à 7 h 12, s'installent au comptoir et commandent toujours le même 2-œufs-tournés-pain-brun-pas-de-beurre-extra-patates. Ceux qui font presque partie du décor.

Il y a aussi tous ces détails qu'on ne remarque plus, mais qui sautent aux yeux d'un touriste à l'affût de l'authenticité locale. Les enseignes uniques et originales – remarquez-vous encore celle du Maurice que je trouve absolument magnifique? Les napperons publicitaires qui exposent les entreprises de la région. La fameuse sauce à salade du Royaume du Steak. La Voix de l'Est qui traîne sur le comptoir.

Non, Waterloo ne gagnera pas d'honneurs en matière de haute gastronomie, qu'on se le dise tout de suite. En tout cas, pas maintenant. Mais elle gagne certainement nos ventres – et nos cœurs – à chaque fois qu'on met le pied dans un de ses restaurants.

ASSURANCES PONTBRIAND ENR.

64, Georges, Shefford, Qc J2M 1E4

Depuis
1968

Claude Pontbriand

Conseiller autonome en sécurité financière

- Assurance vie
- Assurance invalidité
- Assurance voyage
- REER (régime enregistré d'épargne-retraite)
- REEE (régime enregistré d'épargne-étude)

TÉL. : 450 539-3205 • CELL. : 450 777-6280

FAX : 450 539-1245 • assurancespontbriand@hotmail.com



ANDRÉ MAROIS
& FILS ENR.
DEPUIS 1976

MICHEL MAROIS, Propriétaire

Spécialité : Peinture vernis

ESTIMATION POUR ASSURANCES

- Estimation gratuite en tout temps
- Fin de semaine sur rendez-vous

TÉL. : 450 539-3433

FAX : 450 539-2313

74, CHEMIN FOSTER / SHEFFORD, Qc

Joyeux Noël

UNIPRIX
de la région

450 539-2747

450 539-4903

4551, rue Foster
Waterloo (Québec)
J0E 2N0

RBQ: 8325-9473-41



Tél. : 450 539-1712
Cell. : 450 777-8792
Fax : 450 539-1621

www.optilog.com/patricelaramée / 2956, Route 112, Shefford, Qc J2M 1C6

Patrice Laramée Inc.

- Mini excavation
- Terrassement
- Drainage
- Déneigement
- Transport en vrac



**Boutique spécialisée
de matériel pour artistes**



1^{er} anniversaire, ça se fête!

du 16 au 20
décembre 2013,
profitez d'un rabais de

30%

sur les toiles
fabriquées au Québec

**Venez nous
voir pour des
idées cadeaux!**

Offrez à vos
proches un
certificat-cadeau
ou la carte fidélité.

25% sur les produits
*TriArt*TM

à prix régulier

PROFITEZ-EN, C'EST L'TEMPS!

**NadeArt vous offre des ateliers
de création, d'aquarelle et de texture.
Un plaisir pour tous!**

PRODUITS DISPONIBLES EN BOUTIQUE

- Arches
- Canson
- Daniel Smith
- Derwent
- Gotrick
- Richeson
- Pébéo
- Terraskin
- Tri-art



**COUPON À DÉPOSER
EN MAGASIN AVANT
LE 20 DÉCEMBRE 2013**

**SUPER TIRAGE DU TEMPS DES FÊTES!
À GAGNER : UNE CARTE FIDÉLITÉ**

NOM : _____

ADRESSE : _____

TÉLÉPHONE : _____

COURRIEL : _____

Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion.

**450 539-3131 • nad@nadeart.com
2893, route 112, Shefford (Québec) J2M 1C6**

RAVIVEZ VOTRE LOOK!

Coiffure ÉLÉGANCE
ELLE ET LUI



JOYEUX TEMPS DES FÊTES

SOYEZ À VOTRE MEILLEUR POUR LES FÊTES

DUO DE NOËL

MISE EN PLIS ET MANUCURE **35 \$**

« **DONNEZ ET RECEVEZ** »
À L'ACHAT D'UN **CERTIFICAT CADEAU,**
COIFFURE ÉLÉGANCE
VOUS EN DONNE UN EN RETOUR !

4805, rue Foster, Waterloo | **450 539-3429**



Vive les fêtes !



**VISION
EXPERT**

[f /VISIONEXPERTOPTOMETRISTES](https://www.facebook.com/VISIONEXPERTOPTOMETRISTES)

VISION-EXPERT.COM

Pour un nouveau style de vue

Examen de la vue • Lunetterie • Lentilles cornéennes • Urgence oculaire
Cogestion des chirurgies réfractives et de la cataracte
10 succursales au Québec • Prescriptions de l'extérieur acceptées

**5066, rue Foster, Waterloo
tél. : 450 539-3311**

D^{re} Sylvie Bourassa optométriste
D^r Dary Lavallée optométriste

*Offre d'une durée limitée. Détails en magasin. À l'exception de la collection Oakley.



**Hélène
Gélineau**

Je ne déroge pas de ma promesse de vous entretenir de santé puisque mon invitée du mois de décembre est une personne qui m'a beaucoup inspirée dans la prise en charge de sa propre santé. Pour Mme Laure Provost, l'âge, il faut faire avec et travailler à en repousser les désagréments le plus longtemps possible.

Née à Wotton dans les Cantons de l'Est, Laure Provost a baigné dans l'art et la nature dès sa tendre enfance et ne les a jamais vraiment quittés. Dès son jeune âge, ses parents l'installent au piano en la confiant à une religieuse d'une communauté de laquelle appartiennent des tantes. Laure apprend à aimer cet instrument mais ne garde pas de bons souvenirs de l'enseignement reçu à cette époque. Toutefois, le piano fera toujours partie de sa vie.

Quand je la rencontre, elle m'avoue vivre seule depuis 23 ans. Des années de solitude pensez-vous! Pour Laure qui se dit une solitaire de nature, ce sera des années bien remplies qu'elle vivra en restant attentive à ses besoins physiques, et psychologiques.

PREMIER RÉPONDANT DE SA SANTÉ



Fière mère d'un fils, qu'elle salue tous les matins à l'antenne de Météo Média Laure a exploité son goût pour les belles choses en travaillant d'abord en couture de décoration puis dans une bijouterie.

Wotton à St-Bruno puis St-Hilaire où elle profite déjà des bienfaits de la marche, vers 6hres le matin avant d'aller travailler. Les sentiers du Mont St-Hilaire la connaissent bien. Toujours dans ses maisons, un piano, mais aussi un chien. Des chiens qui tout au long de sa vie se succéderont et qui l'accompagneront dans ses promenades. Et le piano ne

restera pas silencieux. Celle qui est restée sur sa faim, déçue de son apprentissage en jeune âge, découvre un nouveau professeur. Fraîchement débarquée de la France et âgée de 91 ans, cette dame s'annonce comme professeur disponible. Laure fait le pas. Ces années en compagnie de Dame Suzanne l'inspirèrent grandement. Elle a l'impression qu'elle ne savait rien.. Des années de bonheur me dit-elle. Elle changera de piano mais son rêve : un piano à queue.

Puis elle rêve à de nouveaux horizons. C'est à travers un journal sur lequel elle jette un œil qu'elle prend connaissance

de terrains à vendre dans la montagne de Shefford. Le lieu l'enchanté. Selon sa nature vive, elle passe à l'acte. Visite, achète et se fait construire. L'expérience la ravit. Les décisions à prendre stimulent son côté créatif. Cette dame me dit avoir besoin de défis et se sentir bien sur la corde raide. Elle mettra ses connaissances en décoration à l'œuvre de A à Z pour son plus grand plaisir.

C'est à Shefford qu'elle rencontre une dame avec qui elles décident d'ajouter des sessions de Gym à leur horaire. Elle ajoute aussi le jardinage qui pour elle va de soi puisqu'elle a déjà un grand souci de bien se nourrir. La culture des fleurs sera aussi une passion. La nature la comble dans ce merveilleux décor où la marche prend des allures exaltantes. Laure est de celles qui savent apprécier le moindre détail de la nature qui est un cadeau pour elle. Les années passent et elle sent le poids de l'âge lui rendre les tâches plus lourdes.

Rien ne l'arrête. Forte de sa première expérience de construction elle fait l'achat d'un terrain, plus petit, à Waterloo. RE construction. Cette fois elle souhaite concrétiser son rêve du piano à queue. Le plan proposé pour cette nou-

Suite à la page 21 - Premier répondant

Santé Courville de Waterloo

Un centre spécialisé pour les personnes âgées en perte d'autonomie, qui désirent d'excellents soins et services de longue durée.

Fièrement au service de la population de la région de la Haute-Yamaska depuis 1935

Un environnement conçu afin de vous prodiguer les services dont vous avez besoin, dans une atmosphère plaisante et sécuritaire.

Pour plus d'information, appelez-nous au **450 539-1821 poste 231**, ou visitez notre site Internet **www.santecourville.com**.



Notre personnel courtois et respectueux vous offre :

- des soins infirmiers 24 sur 24
- dans un véritable milieu de vie où il fait bon vivre
- des repas délicieux que vous aurez le temps de savourer
- une foule d'activités adaptées à vos goûts et capacités

Notre bâtisse est construite selon les plus hauts standards :

- chambres privées spacieuses avec salle de toilette privée
- système de sécurité, de communication, de cloches d'appel, etc.



La qualité de nos services est reconnue par le Conseil canadien d'Agrément



Le cœur qui aime et les mains qui donnent

5305 avenue Courville, Waterloo (Québec) J0E 2N0



CHEVALIERS DE COLOMB

Prochain déjeuner le 8 décembre au sous sol de l'Église ST-BERNARDIN
Il y aura la présence du Père Noël.
Tous les enfants de 12 ans et moins auront leur déjeuner gratuit en apportant des denrées non périssables.

*Noël est une période de partage, d'amitié, de réflexion et de paix sur la Terre.
Que la joie de ces fêtes ne vous quitte pas pour le reste de l'année!*
Stephen Sullivan, grand chevalier

GUIGNOLÉE DES CHEVALIERS DE COLOMB

N'oubliez pas la grande guignolée organisée par les Chevaliers de Colomb qui aura lieu le 7 décembre dans les secteurs Waterloo, Shefford et St-Joachim. Pour le secteur Val-Maher, la collecte aura lieu le 1^{er} décembre 2013. Pour information : 450.539.3182

DATES D'INSCRIPTION pour les paniers de Noël sont les 22, 29 novembre et 6 décembre 2013.

CERCLE DE FERMIERES DE WATERLOO

C'est dans l'ambiance du temps des fêtes que ce fera la réunion du Cercle de Fermières, **le 10 décembre 2013**
salle # 1 du centre paroissial St Bernardin,
un souper sera servi à cette occasion.

Le coût du souper est de 12 \$ pour les membres et de 15 \$ pour les non membres.

Pour info: Diane Norris 450 539-0618

L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

Quelle grande joie que notre Dieu vienne s'incarner aujourd'hui dans notre humanité assoiffée de Paix et d'Amour, de Justice et de Partage!
Prenons le temps de goûter à ce don divin et partageons-le autour de nous parmi ceux qui croiseront notre route de Noël.

«J'ai eu faim... et vous m'avez donné à manger... Quand, Seigneur ?... Chaque fois que vous l'avez fait à un frère ou à une sœur !» (Mt 25, 35 ; 40)
Soyons Témoins de la Bonne Nouvelle de Jésus Christ, et n'oublions pas la Guignolée le 7 décembre !

«JOIE»yeux NOËL à chacun d'entre vous!

Élection du conseil des marguilliers : 8 décembre après la messe de chacune des paroisses.

Pour la période des fêtes, le secrétariat sera fermé du 23 décembre au 6 janvier 2014.

Pour tous services pendant cette période, téléphonez au 450 539-1888.

Horaire des célébrations du temps des fêtes :

- 24 décembre : 17 h à St-Bernardin : messe familiale avec chorale d'enfants; 22 h à St-Joachim, mini-concert à 21 h 30 par la chorale paroissiale.
Minuit à St-Bernardin : mini-concert à 23 h 30 par la chorale paroissiale;

- 25 décembre : 10 h 45 à St-Bernardin

- 1^{er} janvier : 9 h 30 à St-Joachim ; 10 h 45 à St-Bernardin

Si vous désirez participer à l'une des chorales de Noël, contactez-nous au secrétariat, 450 539-1888.

Comptoir familial et P'tits Coups de Pouce : fermés du 15 décembre au 8 janvier 2014

À VOIR EN DÉCEMBRE SALON DES VENTES PRODUITS D'ARTISANAT ET DU TERROIR

Nouveaux produits et exposants

Bienvenue à tous !

Le 8 décembre de 9 à 16 h à la Salle Esperanza

Merci beaucoup !

Isabelle Lavoie, coordonnatrice des loisirs de St-Joachim-de-Shefford

DANSE VEILLE JOUR DE L'AN NEW YEAR'S EVE DANCE

avec Gary Darling / with Gary Darling
le 31 décembre 2013 / December 31, 2013
20 h - 1 h a.m. / 8:00 p.m. - 1 a.m.

Légion Royale Canadienne/Royal Canadian Legion
77, Lewis Est, Waterloo

Buffet chaud & froid / Hot and Cold Buffet

Entrée: 15 \$ / Tickets: \$15.00

Pour information / For information: 450 531-2759

Prix de présences / Door Prizes

F A D O Q

Tous les membres sont les bienvenus....

4 décembre à 18 h : Souper de Noël à la Salle des Chevaliers

251 rue Western, Waterloo

Coût : 20 \$ pour les membres

25 \$ pour les non membres

Soirée dansante avec Mario Dulude.

12 Décembre : Voyage organisé à la Place des Arts, Québec Issime

Départ du Dollarama à 17 h 30. Coût : 90 \$ pour les membres

95 \$ pour les non membres

Billets en vente par Robert Dussault.....450 539-4927

Déjeuner du mois le 19 décembre chez Miche et Délice



LIVRES DE RECETTES DU CLUB D'ATHLÉTISME

Le club d'athlétisme de Waterloo possède encore quelques exemplaires de ses livres de recettes de l'édition 2012-2013. Les gens qui désirent se le procurer, peuvent téléphoner à Renée Fournier ou Daniel Renaud au numéro 450 539-1013. Il se vend au coût de 10 \$ chacun. C'est une très bonne idée pour un cadeau de Noël. Les recettes ont été choisies par les parents de nos jeunes athlètes et elles sont délicieuses.

Le groupe d'artistes de courtepointes de Mansonville, the Potton Valley Quilters of Mansonville, expose à la galerie de « La Place du Village », à Eastman, une pièce d'art unique, intitulée « **Father Christmas** », et qui représente Saint Nicolas en neuf variantes différentes.

Potton Valley Quilters est un groupe de 25 femmes aux doigts agiles qui créent et confectionnent des courtepointes qui nous gardent douillettement au chaud ainsi que, pour notre plus grand plaisir, divers articles à partir aussi de la technique de la courtepointe.

Chaque année, le profit de la vente des courtepointes est remis à la Maison Reilly, Centre communautaire de Mansonville et à d'autres œuvres de charité comme, cette année par exemple, au fonds d'aide pour Lac Mégantic.

La galerie de « La Place du Village » d'Eastman est située au 439 rue Principale à Eastman. Heures d'ouverture : 10 h à 17 h du jeudi au dimanche.



Les Chevaliers de Colomb ont honoré une autre famille les SAVARIA qui s'implique dans la paroisse de ST JOACHIM-DE-SHEFFORD depuis de nombreuses années soit à la paroisse et à la communauté.

Le 31 octobre dernier, l'hôtel de ville de Waterloo s'est transformé en maison hantée pour fêter l'Halloween. Plus de 430 enfants ont eu le courage de serpenter les couloirs effrayants, dans lesquels plusieurs cadets y étaient cachés afin de faire peur aux enfants et aux parents.

La Ville de Waterloo tient à remercier M. Benoît Giguère et ses bénévoles, M. Stéphane St-Georges, Mme Dominique Cabana, Mme Caroline Favreau, M. Patrick Girard, Mme Julie Grenier, M. Martin Couture et M. Luc Bélisle, d'avoir réalisé les décors de la maison hantée. Nous aimerions également souligner l'implication de divers organismes de la ville de Waterloo dont : les Chevaliers de Colomb, le Club optimiste, la Royal Canadian Legion et le comptoir familial qui ont offert des friandises aux enfants.

Merci à tous nos participants, bénévoles et organismes!



Les Chevaliers de Colomb ont fait un don de 800 pommes à tous les jeunes des écoles ST-BERNARDIN ET NOTRE-DAME pour la journée SANTÉ.



De gauche à droite Stephen Sullivan, grand chevalier, Gaétan Brault, directeur des 2 écoles, Jocelyn Marois, responsable de cette démarche.





Dave Picken, Président - Wayne Picken, Représentant
Fabricant de boyaux hydrauliques

Équipements agricoles Picken inc.

Picken's Farm Equipment Inc.

34, rue Nord, C.P. 1560, Waterloo (Québec) J0E 2N0
Tél.: 450 539-1114 / Rés.: 450 539-1076
Fax: 450 539-4649
Sans frais: 1 888 529-1114
www.pickensfarmequipment.com
info@pickensfarmequipment.com
Nouveau Zetor disponible en stock!
In stock new Zetor's available

Joyeux Noël



Merry Christmas

TYM-USA
ZETOR
WALKER
MOWERS
HAKKI PILKE
CLAAS
HARDY
BUSH HOG
NOKKA
RENAUD GRAVEL
MACHINERIE COUTURE



C'est dans la chaleureuse ambiance de la boutique Les Tendres Bouchées, de la ferme MCB Charolais à Roxton Pond, qu'avait lieu le lancement de la cinquième édition du **Marché de Noël de la Haute-Yamaska**, organisé conjointement par CommerceTourisme Granby_région et le CLD Haute-Yamaska. Samuel Gosselin, Jennifer Martin, Isabelle Brochu, Martin Brosseau et Kiliane Grenier en plus de leur fils Antoine de la ferme MCB Charolais, les Tendres bouchées

RESTAURANT L'EXPRESS



- * Ouverture dès 5 h 30
- * Spéciaux du jour
- * Service de buffets froids

6250, rue Foster, C.P. 1540, Waterloo, Qué. J0E 2N0

Tél. : 450 539-2107

Joyeux temps des fêtes !

Leisha McElroy, prop.



Tél.: 450 539-2828

6085, rue Foster
Waterloo, Qc
J0E 2N0

Sauvons + de vies.

➤ Inscrivez-vous dès maintenant
relaispourlavie.ca

RELAIS POUR LA VIE

Société canadienne du cancer

École Wilfrid-Léger | Waterloo | 7 juin 2014

5ième édition
MARCHÉ
de Noël
de la Haute-Yamaska

Venez découvrir
les succulents
produits du terroir
et apprécier
les créations
des producteurs
et artisans d'ici

WATERLOO
Salle Sacré-Coeur
48, rue Young
(face au CLSC)
7 DÉCEMBRE
de 9 H à 16 H

UNE INITIATIVE DE:

COMMERCE/TOURISME GRANBY RÉGION CLD Haute-Yamaska

Programmation : www.commerce-tourisme-granby.com
INFORMATION : 450 777-1641 Poste 2504

PARTENAIRES :



QUELLE BELLE FAÇON DE CLÔTURER LA SEMAINE DE RÉDUCTION DES DÉCHETS !



Le conseil des maires de La Haute-Yamaska entoure M. Carol Beaulieu, Vice-président développement des affaires, PPP Canada, représentant du Ministre des Finances (M. Flaherty) de Mme Catherine Demers, représentante pour M. le député de Granby à l'Assemblée nationale, François Bonnardel et de M. Normand Roy représentant pour M. le député de Shefford, Réjean Genest.

Au nom du gouvernement du Canada, M. Carol Beaulieu, vice-président, Développement des projets de PPP Canada a annoncé un investissement du fonds PPP Canada pouvant atteindre 12 millions de dollars à l'appui de la construction du Centre de tri et de traitement des matières résiduelles de la MRC de la Haute-Yamaska.

Ce projet a été dans l'actualité de la MRC depuis fort longtemps. Dès le printemps 2009, une Commission consultative avait été formée afin de consulter la population à l'égard d'une modification du PGMR de la MRC : le conseil des maires proposait alors de maintenir le système de collecte actuel des matières résiduelles (dite collecte à deux voies) plutôt que d'ajouter une collecte des matières organiques par le biais d'un troisième bac brun.

« On envisageait également la construction d'une infrastructure sur notre territoire où seraient transportés tous les déchets provenant du bac gris afin qu'ils soient triés puis valorisés plutôt qu'être enfouis directement. Devant l'accueil positif de la population sur ces orientations et sur leurs coûts inhérents, le conseil des maires a multiplié les démarches pour obtenir des contributions financières des gouvernements fédéral et provincial afin de toujours viser des coûts qui soient à leur niveau le plus bas possible. » a indiqué monsieur Pascal Russell, préfet de la MRC La Haute-Yamaska et maire de Waterloo.

Le Fonds PPP Canada a analysé scrupuleusement le projet et a conclu à sa solidité et à son mérite. Le Centre de tri et de traitement des matières résiduelles est un projet qui vise à confier à un partenaire privé la conception, le financement, la construction et l'exploitation d'un centre de tri des ordures et de traitement des ordures et des boues de la station d'épuration de la Ville de Granby sur une période de 20 ans.

La MRC sera propriétaire des installations dès leur construction.

Le conseil des maires entend laisser à la discrétion de l'entreprise privée le choix de la technologie à retenir. Leur choix devra toutefois permettre à la MRC de se qualifier pour une seconde aide financière dont pourrait bénéficier la MRC offerte cette fois-ci par le gouvernement du Québec.

La MRC imposera aussi des normes de performance très élevées. Chaque entreprise devra garantir à la MRC une performance minimale en termes de qualité du compost et en termes de détournement de l'enfouissement de toutes les matières entrantes au centre.

À ce stade-ci, les coûts des infrastructures sont estimés aux environs de 45 M\$ pour la construction et 125 M\$ pour les coûts d'exploitation sur la durée de 20 ans. Ces montants sont estimatifs, car tributaires des coûts reliés aux différentes technologies qui seront proposées par les entreprises qualifiées.

Il faut préciser aussi qu'avec la mise en service du futur centre, la MRC n'aura plus à assumer annuellement les coûts d'enfouissement des ordures pour ses quelque 40 000 logements du territoire. Cette économie viendra réduire d'autant les coûts pour l'exploitation des nouvelles installations.

Avec l'arrivée du futur centre de tri et de traitement des matières résiduelles, la MRC complètera la mise en place des infrastructures majeures requises sur le territoire afin de gérer régionalement l'ensemble des déchets. Les citoyens pourront alors contribuer au détournement maximum de matières des lieux d'enfouissement.

La MRC est présentement en processus de qualification des entreprises afin de déterminer lesquelles seront éligibles pour participer à l'appel de propositions. Les prochaines étapes seront :

- o Sélection des candidats qualifiés : décembre 2013
- o Lancement de l'appel de propositions : janvier 2014
- o Adjudication du contrat: automne 2014
- o Début de construction : printemps 2015
- o Mise en œuvre : au plus tard automne 2016 (selon la technologie que retiendra le fournisseur retenu).

UN NOËL POUR TOUTE LA FAMILLE !

Le Musée sera ouvert les 27, 28, 29 décembre 2013. Découvrez des publicités vintage en dégustant un chocolat chaud !

MUSÉE J. ARMAND BOMBARDIER

30 novembre
1^{er} décembre
12 h à 15 h

- Photo avec le Père Noël
- Fabriquez une baguette magique !

29 décembre
10 h à 11 h 30

- Bougez avec Val en forme !
- Gumboot extérieur au son du Cup Song.

13 h à 14 h

- Décorez un biscuit en pain d'épices.

14 h à 17 h

- Tours en autoneige R12

1001, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt • museebombardier.com



*Marguerite
Campbell*

LA MAISON GRAVES (1865)

Une très coquette maison de briques.

4058, rue Foster, Waterloo



Photo : Société d'histoire de la Haute-Yamaska.

SON HISTOIRE :

Nathan Elmer Graves (1847-1934) avait acheté un lot d'Asa Belknap Foster. Ce dernier avait fait construire la ligne de chemin de fer Stanstead, Shefford & Chambly Railroad sur ce terrain relativement plat près de l'étang ou un pont y enjambait la rivière juste à l'embouchure de l'étang. Au même endroit A. B. Foster possédait aussi d'autres installations ferroviaires comme une gare, une plaque-tournante, une rotonde à locomotives etc. (SHHY)

Elmer Graves, forgeron de son métier, était amplement sollicité pour l'entretien de tout ce matériel. Sa maison devait se situer près de sa boutique de forge, au cœur de l'action. La plaque-tournante se situait juste en face derrière l'actuel bloc Deschamps. Certains vieux prétendent qu'elle avait simplement été enterrée alors que d'autres sont portés à croire qu'elle a été enlevée complètement. La vérité se situe sans doute entre les deux. Le pont a sûrement été récupéré et le reste enterré. J'ai photographié la plaque-tournante qui a été conservée à Wakefield. Elle est encore en état de fonctionner...mais hélas il n'y a plus de train, là non plus. Une rotonde à locomotives est un « parc de stationnement » pour locomotives disposé en rayons tout le tour de la plaque.



Photo : M.Campbell, 2013.

Une plaque-tournante servait à tourner les locomotives puisque, contrairement aux locomotives d'aujourd'hui qui peuvent tirer, pousser, d'avant ou à reculons, ces grosses locomotives de fer ne pouvaient que tirer les wagons dans une seule direction. Il fallait donc les tourner manuellement. Une fois que la locomotive était embarquée sur le pont tournant, trois ou quatre hommes devaient pousser sur une espèce de gros manche de bois (la poutre de six pouces de côté à droite sur la photo) et marcher ensuite autour de la fosse jusqu'à ce que le demi-tour soit complété. Ensuite la locomotive pouvait repartir dans la direction d'où elle était venue.



Photo : (SHHY)

Une photo du fameux « Pont des Chars », là où les gars de Waterloo se donnaient rendez-vous pour plonger dans le but évident d'éblouir les filles.

À la suite du décès de Nathan Elmer Graves, sa femme Florence et sa fille, Lucia, ont occupé la maison pendant dix ans. En 1944, Lucia Graves a finalement vendu la maison familiale à Evelynne J. Noble-Goddard. Elle est présentement la propriété de Marilyn Boivin et de Réal Charbonneau depuis 2008 et ils en sont très fiers.



Photo : M.Campbell, 2013.

SON STYLE : NOUVELLE ANGLETERRE

Cette coquette maison à trois pignons à structure de bois à claire-voie recouverte d'un parement de briques rouges nous présente une autre version du style Nouvelle-Angleterre. Sa façade à pignon avec toiture à peine moins de quarante-cinq degrés, comporte un seul étage avec des pièces dans les combles. Le plan comporte évidemment son entrée principale d'un côté avec un escalier et la pièce de réception se trouvant devant alors que la cuisine est toujours en arrière. Les fenêtres sont toutes à guillotine mais celles de l'étage sont un peu plus petites, ce qui donne un beau coup d'œil. La brique avait fait son entrée au Québec vers 1840. A remarquer... les beaux linteaux de briques au-dessus des fenêtres.



Photo : M.Campbell, 2013.

Le propriétaire m'a dit que les planchers de bois franc sont d'origine. La largeur des planches varie de 6 à 16 pouces. Les pièces de quincaillerie, comme les poignées de porte et les pentures, sont aussi d'origine. La toiture est couverte de tôle verte. La maison possède encore sa cuisine d'été d'antan. Bel exemple de conservation.

SES PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES :

- 1 - Façade à pignons, moins de 45 degrés, avant-toit en saillie.
- 2 - Murs à claire-voie recouverts d'un parement de briques.
- 3 - Grandes fenêtres à guillotine, appelées aussi fenêtres anglaises.
- 4 - Porte principale avec fenêtres latérales.
- 5 - Invitante véranda qui longe toute la façade avec ses poteaux de bois tourné.
- 6 - Boisées peintes de couleur claire qui met en évidence la brique rouge ainsi que les linteaux de la même brique.



FLASH BACK 1940-45

par : Shirley Maynes Beakes



“Have you seen the Halloween House on the corner of Lewis and Court Streets, across from the Anglican Church Manse?, my sister ,Doris , asked enthusiastically. Since I hadn't, my mind suddenly had a Flash Back - Joe, the Baker's house.

Rather than spooky decorations, my subconscious and sense of smell kicked in to the delicious aroma of yeast , fresh bread, and petits pains. Joe the Baker, his wife and their two boys lived in that house in the 1940's when I was just a kid.

The Fortins lived downstairs, having an apartment upstairs, where my best friend Joyce lived. I was so envious of her being able to smell bread baking all day long. The

back part of the huge house was where the bakery was established. There was a retail shop downstairs and the bakery, upstairs. We could get to the bakery from the Copping's rental through the door of their kitchen. I suppose that even” in those days” one must have an exit.

Entering the driveway on Lewis Street, almost across from the National Hotel, the watch and clock repair shop belonging to Mr. Hackwell was on the left . Now spooky was the right word for THAT place. Mr Hackwell was of tall stature, very thin, with sunken- in eyes. He would scowl at us through the curtains as we passed through. I lived on Main Street, next to Lemire's blacksmith shop, so it was shorter for me to go to Joyce's, instead of going down to the corner of Lewis & Court.

The visual and smells of this property are as fresh in my mind today, as the bread produced there, during the Second World War years.



Adhérez dès maintenant en magasin.

Metro Lussier
4615, rue Foster, Waterloo, Qc
Tél. : 450 539-2833 / Fax : 450 539-1709

metro mon épicier

*Présentation en une seule étape de l'offre de l'épicerie. Propriété de l'offre de l'épicerie. Les cartes de l'épicerie ne sont pas transférables. Pour plus de détails, consultez nos offres aux détaillants de l'épicerie ou contactez-nous.

Joyeuses Fêtes

Conception Mathieu COTNOIR

Plan d'architecture résidentielle
450-539-4918
mathieucotnoir@hotmail.com
www.facebook.com/conceptionmathieucotnoir

AMÉLIOREZ VOTRE SANTÉ !

QI GONG
(ENTRAÎNEMENT DE L'ÉNERGIE VITALE)

ESTRIE

- > Hebdomadaire (lundis matin)
- > Saisonnier (1 jour/saison)
- > Retraite Qi Gong

celine.gagne@etreenmouvement.com

Céline Gagné, n.d.
www.etreenmouvement.com **514 995-4404**



Les heureuses retrouvailles, les plaisirs gourmands, les spectaculaires paysages...

Tant de bonheurs à savourer !

De nous tous, joyeuses Fêtes !

WATERLOO | GRANBY | LA PRAIRIE | VALCOURT
1 800 361-7408

PROMUTUEL
PRAIRIE-VALMONT

POUR CONNAÎTRE NOS COURTIERS AFFILIÉS, VISITEZ
PROMUTUEL.CA

ASSURANCE     



L'École Wilfrid Léger de Waterloo (Commission scolaire du Val-des-Cerfs), en collaboration avec **l'entreprise HiTrainer**, a mis sur pied un projet pilote qui promouvait la réussite, l'engagement et les saines habitudes de vie des jeunes en milieu scolaire. Pour la première fois au pays, des jeunes du secondaire sont amenés à effectuer des séances d'entraînement avec un appareil innovateur ayant une technologie brevetée. Une première cohorte d'étudiants en adaptation scolaire et du programme régulier de la polyvalente Wilfrid Léger de Waterloo participent au défi en s'engageant à faire 2 séances d'entraînement de 3 minutes à haute intensité avec l'appareil d'entraînement HiTrainer. Le projet est supervisé et documenté par la psychologue Anick

Hébert de la CSVDC, qui perçoit déjà des impacts positifs pour les jeunes en ce qui a trait aux facteurs de réussite et à l'estime de soi. Les retombées sont fructueuses et l'intérêt du projet est grandissant puisque une 2e cohorte est déjà prévue pour l'hiver.



Présentation et remise des prix de participation aux jeunes de cette 1^{ère} cohorte

Les médias sont invités, le 29 novembre 2013, à 9 h, à la bibliothèque de l'école secondaire Wilfrid Léger de Waterloo (185 rue Lewis Ouest, Waterloo). Les médias pourront assister à la présentation

de ce projet grandissant, connaître ses impacts actuels et futurs ainsi qu'à entendre de vrais témoignages de jeunes pour qui ce projet est une source de motivation scolaire gagnante.

Invités spéciaux

Steve Charbonneau, ancien joueur des Alouettes de Montréal, et Isabelle Charest, triple médaillée olympique, seront présents afin de féliciter les participants, leur remettre un certificat ainsi qu'un prix de participation. Anick Hébert, psychologue chargée du projet, ainsi que des représentants de la commission scolaire du Val-des-Cerfs (CSVDC) pourront également répondre aux questions.

Des retombées physiques et mentales prometteuses

L'appareil HiTrainer est unique de

par sa capacité d'atteindre des niveaux d'intensité très élevés, entraînant une amélioration significative de la force, de la vitesse et surtout de la capacité de récupération. Les incidences positives sur les capacités attentionnelles et la réussite scolaire font également partie des impacts favorables à investir pour nos jeunes.



**Carole
Simoneau**

La première du film **Amsterdam** au profit de la



Fondation québécoise du cancer 6^e édition de Cancerto : 47 000 \$ amassés

Pour la sixième année consécutive, c'est avec une grande joie que la **Fondation québécoise du cancer** recevait les gens d'affaires de l'Estrie et de la Montérégie à sa **soirée-bénéfice Cancerto, présentée par Québecor**, le 9 octobre dernier au centre-ville de Sherbrooke. Sous la coprésidence d'honneur de Mme Sarah Beaulieu, directrice générale de Québecor Média Estrie, et de M. Denis Hurtubise, propriétaire de la Maison du cinéma, cet événement a charmé tous les convives avec un cocktail dînatoire à l'européenne et une première de cinéma exaltante en présence des vedettes et du réalisateur du film **Amsterdam**. La somme de 47 000 \$ a ainsi été recueillie et permettra d'appuyer les hommes et les femmes de la région qui traversent l'épreuve du cancer.

«Notre souhait était de faire en sorte que les gens d'affaires montérégiens participent à la soirée *Cancerto* qui se démarquait et permettait de vivre des moments exceptionnels en plus d'aider la Fondation québécoise du cancer à poursuivre sa mission. En effet, la grande majorité des résidents de l'Hôtellerie sont des personnes de notre communauté touchées par le cancer qui doivent se déplacer pour les traitements. La Fondation leur offre des milieux de vie et des services qui favorisent leur bien-être. Cet événement fut un succès sur toute la ligne!» exprime Méline Descarreaux, présidente du comité de développement Montérégie pour le Centre régional et Hôtellerie de l'Estrie de la Fondation québécoise du cancer.

En effet, le concept de Cancerto a permis de faire vivre l'ambiance tapis rouge d'une première de film en présence des vedettes quelques jours avant sa sortie officielle dans les salles québécoises. Cette soirée « glam » a débuté par un cocktail dînatoire au Bistro KapZak qui fut suivi de la **première du film Amsterdam**, à la Maison du cinéma. Ce thriller qui a du cœur a su plaire aux quelque 350 personnes présentes.

La Fondation québécoise du cancer tient à remercier son commanditaire présentateur Québecor, ainsi que les commanditaires majeurs soit Uniprix et la Maison du cinéma, mais également les gens d'affaires de la Montérégie qui ont donné leur appui. La 6^e édition de *Cancerto*, avait tout pour donner du sens au plaisir d'être solidaires!

47 000 \$ amassés pour offrir des traitements aux p'tits oignons aux gens touchés par le cancer.

À propos de Cancerto

La série *Cancerto* au profit de la Fondation québécoise du cancer, se déroule au cours de l'automne 2013 dans les villes de Sherbrooke, Montréal, Québec, Gatineau, et Trois-Rivières. Présenté sous différents concepts, *Cancerto* se veut un hymne à la vie qui allie spectacles variés, moments magiques et rencontres uniques pour rendre hommage au courage des personnes touchées par le cancer.

Les fonds amassés par ces cinq événements permettront à la Fondation québécoise du cancer en Estrie d'offrir aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches, gratuitement ou à moindre coût, des services d'hébergement, d'information et d'accompagnement, dont un programme de thérapies complémentaires, telles que l'art-thérapie, la massothérapie et la kinésiologie (activité physique adaptée).

À propos de la Fondation québécoise du cancer

Depuis près de 35 ans, la Fondation québécoise du cancer est le principal organisme à s'occuper spécifiquement des personnes qui font face au cancer, une maladie qui touche près d'une personne sur deux au Québec et qui comporte de nombreux impacts au quotidien. Présente à Montréal, à Québec, en Estrie, en Outaouais et en Mauricie, elle offre aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches de l'hébergement et des services de soutien qui combinent des besoins concrets et facilitent l'accès aux traitements en oncologie. De plus, par ses services Info-cancer, la Fondation offre gratuitement écoute, réponses et réconfort, partout au Québec. **Info-cancer : 1 800 363-0063 | www.cancerquebec.com | Facebook : [fqcancer](https://www.facebook.com/fqcancer).**





Suite de la page 13 - Premier répondant

velle maison ne permet pas l'espace pour un gros piano. Qu'à cela ne tienne, on poussera les murs. Laure revivra l'énergie de la décoration et de la création.

Comme vous le constatez, il ne faut pas se fier à l'apparence frêle de cette femme qui se sent responsable de sa santé. Elle ne fréquente pas les médecins. Pour celle qui ne veut pas parler de son âge, la prise en charge des différents aspects de sa vie : l'entraîne encore au gym 3 fois semaine, marche d'un minimum 90 minutes par jour, étirement et pratique de la gymnastique douce chez-elle, alimentation semi végétarienne dont son jus de légumes frais tous les matins sans compter un temps de piano qu'elle s'accorde tous les jours, pour son propre plaisir. Son caniche royal qu'elle dit bien encombrant a toujours une place de choix tout à côté du piano. Les inconvénients de sa présence sont largement compensés par l'affection qu'ils s'échangent, m'assure-t-elle. Parmi ses

plaisirs : la lecture, les recherches sur le web, les beaux vêtements et les autos.

Quand je lui demande quels sont ses rêves elle me répond : « que ça dure encore longtemps et je serais même prête à me reconstruire pour le simple plaisir du défi. »



Tél. : 450 539-2940
Fax : 450 539-2236

Joyeuses fêtes

9109-1835 Québec inc.
Acier et Métal Belfer

Vente d'acier neuf et usagé
Achetons aussi rebuts d'acier et de métaux

RICHARD BÉLAND, propriétaire

6477, rue Foster
Waterloo, Qc J0E 2N0



SÛRETÉ DU QUÉBEC

Poste de la MRC de La Haute-Yamaska

Quarters of the RCM of La Haute-Yamaska



MERCREDI 4 DÉCEMBRE

13 h 30 à 19 h 30

WEDNESDAY, DECEMBER 4th

1:30 p.m. to 7:30 p.m.

Église Saint-Bernardin / Saint-Bernardin's Church

Sous-sol / Basement

5005, rue Foster, Waterloo

DÉJEUNER/BREAKFAST organisé par le groupe Jonquille Blanche



au profit du Relais pour la vie, Waterloo

To Benefit The Walk of Life, Waterloo

Dimanche le 15 décembre de 8 h 30 à 12 h 30

à la Légion royale canadienne

Sunday December 15th from 8:30 a.m. to 12:30 p.m.

At the Royal Canadian Legion

77, rue Lewis Street, Waterloo

Adultes/Adults : 8 \$ - Enfants/Children : 4 \$



DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.



À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

Vous habitez Waterloo ou la région...

Vous avez besoin d'aide...

(C.V., préparation pour des entrevues, offres d'emploi, télécopieur, Internet, photocopieur, etc.)

Oboulo-Waterloo : 450 539-2300

Services gratuits et bilingues

Cette activité est réalisée
grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec



www.oboulo.ca
waterloo@oboulo.ca

LOOKING FOR A JOB?

Living in Waterloo or surrounding ...

Need help ...

(Résumé, interviews, job offers, Fax,
Internet, photocopier, etc.)

Oboulo-Waterloo : 450 539-2300

Free and bilingual services

Activities made with the financial support
of Emploi-Québec



Territoires desservis : Waterloo, Warden, Shefford, Saint-Joachim-de-Shefford

5383, rue Foster, Local 1, Waterloo (Québec) J0E 2N0



SHIFTING GEARS

par : Maurice Singfield

For the month of November, STOP! is going in a completely different musical direction. The show will be presenting Les VoixXins, a Waterloo based vocal ensemble made up of singers from throughout Shefford county.

They performed at the Maison de la Culture de Waterloo this past June and managed to pack the venue two nights in a row (no small feat for local talent). It takes a lot of effort to produce and promote musical events, so you can imagine how happy they were after selling out two back to back shows.

local choirs don't have professional managers or agents representing them, and they don't have the benefit of performing full time. In the world of independent artists nothing comes easy, especially performing. Preparing for a show can take months of rehearsal, with singers having to balance their time between working for a living and working on their creative interests. It's the shifting of gears, so to speak, between having to do something and wanting to do something that eventually takes its toll on most indie artists. With Les VoixXins it's different. It's a pastime, not a serious career undertaking.

The idea is to evolve musically on one's own terms not having to march to the beat of a star-crazed world. Succeeding monetarily in the arts is a reward bestowed on those who can afford living full time in a creative bubble of their choice. No gear shifting required.

Some artists are considered fools for jumping head on into a creative lifestyle without any guarantees of success, but then that's what it takes. Usually it's family members who sound the alarm: "get an education first as a backup, then pursue your interests in the arts later."

I know of retired wannabe stars working as school teachers, having relegated their talents to Friday-night jams in their basements and gigs on the odd Saturday night. Being creative is key for anyone with talent. To most however, it's more interesting when money's involved.

We all make life choices and live by them. Artists having families and becoming householders aren't giving up on art. They're giving up on stardom. What we do at STOP! TV is document artists who perform in the region. They could be full-time artists pursuing success in the music industry or part-time artists with family responsibilities wanting to perform, create and record their music.

It's all about creating something for people to enjoy.

Jean Wiedrick, my next-door neighbour and choir director for Les VoixXins, is a true professional who works at his craft full time. When he was just six years old Jean became interested in piano and graduated in 2000 with a BA in music from UQAM. He also won two awards in classical piano at the prestigious Vincent d'Indy school of music in Montreal. Talk about having insurance policies.

Jean does everything in music to stay active. He teaches, has his own recording studio, directs, arranges, plays different styles of music (classical, rock, jazz, country,

blues...) with many different musicians (as well as keyboardist for Oliver Klaus) for most any event (concerts, marriages, funerals...) and manages to raise a young family while he's at it.

No doubt the musical community in the Townships benefits from having Jean as a member, and being part of it provides him with a living and a creative outlet. Please go to youtube.com/mauricesingfield for the latest STOP! show featuring Les VoixXins for the month of November or check your local TV listings for MATV, channel 9 on the Videotron cable network in the Shefford and Brome Missisquoi regions.



L'ENSEMBLE VOCAL LES VOIXSINS PRÉSENTE UN CONCERT DE NOËL LES 14 ET 15 DÉCEMBRE À 19H 30 À L'ÉGLISE SAINT-JOACHIM-DE-SHEFFORD. L'EXCELLENTE ACOUSTIQUE DE L'ENDROIT MET EN VALEUR LES VOIX DU CHŒUR DIRIGÉ PAR JEAN WIEDRICK. LA PREMIÈRE PARTIE DE LA REPRÉSENTATION SERA ASSURÉE PAR DES TALENTS LOCAUX ET L'AUDITOIRE POURRA ENTENDRE LE GRAND CLASSIQUE CHARLOTTE PRIE NOTRE-DAME RÉCITÉE PAR GISELE LOISELLE. CEUX QUI ONT ASSISTÉ AU CONCERT DE JUIN DES VOIXSINS RETROUVERONT AVEC PLAISIR LES COMMÈRES DU VILLAGE QUI NOUS PRÉSENTENT LE PROGRAMME PAR LEURS COMMENTAIRES PARFOIS HILARANTS. LE GROUPE INTERPRÉTERA ENTRE AUTRES CHANTS DE NOËL MINUIT CHRÉTIEN, NOËL À JÉRUSALEM, NOËL BLANC. ON PEUT S'ATTENDRE À QUELQUES SURPRISES DU RÉPERTOIRE GOSPEL ET CLASSIQUE. VOUS POUVEZ VOUS PROCURER DES BILLETS AUPRÈS DES MEMBRES, AUX TRÉSORS CACHÉS ET CHEZ FLEURISTE PIERRE-MICHEL DE WATERLOO. L'ENSEMBLE EST À LA RECHERCHE DE VOIX DE BASSE POUR LE SEMESTRE DE JANVIER. ENTRÉE : 15 \$ INFORMATION : 450-770-1288

COMMENT PREVENIR LA TÊTE PLATE CHEZ LE NOUVEAU-NÉ?

par : D^{re} Valérie Morissette,
chiropraticienne, D.C.
www.chirolamontagne.com



AVEC L'ARRIVÉE D'UN NOUVEAU-NÉ À LA MAISON, PLUSIEURS QUESTIONNEMENTS SURVIENNENT. UNE GRANDE PRÉOCCUPATION DE TOUS LES PARENTS EST LA PRÉVENTION DE LA TÊTE PLATE.

Commençons par définir ce qu'est la tête plate ou plagiocéphalie. C'est en fait un aplatissement au niveau du crâne qui survient à la suite d'une pression externe prolongée sur la tête de bébé. Le crâne de bébé est très malléable à la naissance en raison de l'absence d'ossification au niveau des sutures, c'est-à-dire des jonctions entre les différents os du crâne. Cette malléabilité persiste quelques mois et commence à diminuer vers le quatrième mois de vie de l'enfant. La plagiocéphalie peut entraîner des retards au niveau du développement moteur global de l'enfant dans ses premiers mois de vie. Il est donc important de s'en préoccuper.

QUELLES SONT LES CAUSES POSSIBLES DE LA PLAGIOCÉPHALIE?

- Position intra-utérine; c'est-à-dire la position dans laquelle était bébé à l'intérieur de l'utérus (manque d'espace);
- Diminution de la mobilité cervicale peut faire en sorte que bébé garde toujours sa tête dans la même position;
- La diminution de la mobilité cervicale peut être causée, par exemple, par la position intra-utérine, par l'utilisation de forceps ou de la ventouse lors de l'accouchement;
- Positionner bébé toujours sur le dos.

POSITION SUR LE VENTRE

Doit-on mettre bébé sur le ventre est une question qui revient souvent. Depuis la recommandation de « Dodo sur le dos », l'incidence de la mort subite du nouveau-né a diminué de 40 %¹. Cependant, plusieurs parents s'inquiètent maintenant de placer leur enfant sur le ventre pendant ses moments d'éveil. À long terme, cela peut affecter le développement global de l'enfant dans ses habiletés à apprendre à attraper des objets, à ramper et marcher à quatre pattes, à se tenir debout et à marcher.

Il est important de commencer à mettre bébé sur le ventre dès sa naissance, quelques minutes à la fois pour un total d'environ une heure par jour, et ce, jusqu'à l'âge de trois mois. Le fait de varier les positions de votre enfant est très important afin de l'aider à développer sa force musculaire.

Voici donc quelques suggestions pour vous aider à placer bébé sur le ventre :

- Placez bébé sur le ventre quelques minutes après chaque changement de couches.
- Promenez bébé dans la maison en le tenant sur votre avant-bras face vers le sol. Gardez toujours votre bras près de votre corps;
- Placez bébé sur le ventre et couchez-vous en face de lui; votre enfant est attiré

La vraie nature du Lac Waterloo



Par Richard Morasse
Résident de Waterloo
et président des Ami(e)s
du Bassin Versant
du Lac Waterloo
richard@morasse.ca



S'offrir des éco-gestes comme cadeaux... peu importe le temps de l'année !

De nombreuses recherches ont permis d'identifier les services écologiques rendus par un lac et son écosystème : régulation de la température, purification de l'eau, contrôle de l'érosion, formation des sols, recyclage des nutriments, habitat faunique, potentiel récréatif, héritage culturel et éducatif, sentiment d'appartenance, attrait du paysage, etc.

C'est grâce à des gens comme monsieur Paul-Éloi Dufresne a qui nous avons remis le « Méri-te Claude Tétrault » pour sa conscience environnementale depuis de nombreuses années, pour son engagement, sa persévérance et surtout sa tenacité dans le dossier du Lac Waterloo.

Il y aussi une association bénévole comme celle des Ami(e)s du Bassin Versant du Lac Waterloo, qui informe les citoyens sur la condition physique de notre plan d'eau et qui favorise les échanges et le partage d'information. En investissant un peu de temps, les gens prennent alors conscience qu'il est possible d'atteindre des objectifs communs grâce à une action volontaire et coopérative dans un climat de confiance.

Pour ce qui est du lac Waterloo, il y a toujours un déséquilibre et c'est à quoi l'ABVLW s'est dévoué depuis des années, afin de donner un coup de main à notre milieu naturel en contrôlant l'arrivée des charges externes vers le lac et en débutant le projet de retirer les charges internes en phosphore qui sont contenues dans les sédiments du plan d'eau. Ces deux actions combinées permettront une remise en état de l'équilibre naturel du lac d'où notre insistance de retirer les sédiments au plus vite et de remettre aux citoyens de Waterloo un plan d'eau agréable et économiquement rentable, mais plus encore une source d'eau potable pour nos voisins de Granby qui est pour eux et restera... Source de vie.

Il va sans dire que l'ABVLW ne regarde pas ce projet comme un problème environnemental, mais bel et bien comme une occasion de changer la perception collective afin que l'on puisse tirer profit des erreurs du passé, qui sont à l'origine des sédiments, et de voir dans cet exercice un projet rassembleur avec un bel avenir.

Je profite de cette fin d'année pour remercier tous ceux qui de près ou de loin ont contribué aux démarches de l'ABVLW visant à restaurer la vie de notre lac.

Passez de Joyeuses Fêtes et faites le plein d'inspiration pour vos prochains éco-gestes !



par votre visage et votre voix. Le fait d'être en face de lui l'encouragera à relever la tête.

- Couchez-vous avec bébé ventre à ventre; faites attention de toujours garder vos mains sur bébé afin d'éviter qu'il tombe. Puisqu'un nouveau-né ne lève pas beaucoup la tête, variez la position de la tête (droite et gauche) afin d'éviter qu'il ne développe une préférence;
- Utilisez un miroir afin de garder bébé intéressé pendant son moment sur le ventre. Bébé aime se regarder.

EXCAVATION WATERLOO 2009 inc.

9208-9473 Qué. Inc. #RBQ 2327-4152-29

TRANSPORT

Terre • Sable • Gravier
• Concassé

Installateur approuvé

• Ecobox • Enviro Septic

• Bionest & autres

♦ Déneigement ♦

Greg Williams 450 521-1313

Tél. : 450 539-3660 - 450 539-3090

6570, Foster / Waterloo, Qc J0E 2N0



*L'une des joies de cette saison est l'occasion qui nous est offerte
de mettre de côté la routine et les habitudes de chaque jour
et de venir vous souhaiter en toute sincérité un
Joyeux Noël*

et une

Heureuse Nouvelle Année

de la Direction,

des Employé(e)s et des Dirigeants de votre Caisse populaire de Waterloo

Desjardins, leader financier à Waterloo.
Desjardins, la plus importante institution financière au Québec.
Desjardins, la plus grande institution financière coopérative au Canada.



Desjardins
La Caisse Populaire de Waterloo

Bolton-Ouest • Brome • Lac Brome • Saint-Joachim-de-Shefford • Shefford • Stukely-Sud • Warden • Waterloo